



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

**23**-е заседание

Пятница, 3 октября 1997 года, 10 ч. 10 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Удовэнко ..... (Украина)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

## Пункт 9 повестки дня (продолжение)

### Общие прения

**Председатель** (говорит по-английски): Первый выступающий - государственный министр по иностранным делам Омана Его Превосходительство г-н Юсеф бен Алауи бен Абдалла, которому я и предоставляю слово.

**Г-н Абдалла** (Оман) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне, пользуясь случаем, поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи в ходе этой, пятьдесят второй ее сессии. Ваше единодушное избрание отражает активную роль Вашей страны, Украины, с которой моя страна, Султанат Оман, поддерживает отношения дружбы и сотрудничества. Мы полностью убеждены в том, что Ваши дипломатические способности и навыки помогут Вам руководить работой Ассамблеи в ходе нынешней сессии. Моя делегация заверяет Вас в готовности к всемерному сотрудничеству с Вами в обеспечении успеха этой сессии и в достижении поставленных перед ней целей.

Я хотел бы также особо поблагодарить посла дружественной Малайзии Разали Исмаила за его успешные и конструктивные усилия по руководству работой Генеральной Ассамблеи в ходе ее предыдущей сессии.

Кроме того, я хотел бы подтвердить нашу неизменную поддержку искренних усилий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана по перестройке Организации Объединенных Наций и укреплению ее роли во всех областях деятельности.

В результате произвольной политики нынешнего израильского правительства, проводимой им со времени прихода к власти в конце мая прошлого года, мирный процесс на Ближнем Востоке переживает сложный период. Жесткость израильского правительства проявляется в несоблюдении им соглашений, достигнутых им в Осло с Палестинским национальным органом и в непризнании формулы "земля в обмен на мир", - принципа, на котором была построена вся Мадридская конференция, и меры, которая была принята всеми сторонами в качестве основы для достижения справедливого и прочного мира.

Нежелание Израиля добросовестно выполнять свои международные обязательства и его продолжающаяся практика строительства поселений в оккупированном арабском Иерусалиме и на других оккупируемых палестинских территориях привело к срыву мирного процесса. Поэтому мы в полной мере осознаем огромную ответственность, которая ложится на двух спонсоров мирного процесса. Мы убеждены в том, что они, равно как и другие государства, выступающие в поддержку мира, в частности члены Европейского союза, способны уменьшить существующую пропасть между правительством Израиля и руководством Палестинского национального органа на основе справедливости и равноправия, что приведет к существенному прогрессу, который позволит восстановить атмосферу доверия и сотрудничества в отношениях между израильским и палестинским правительствами и вновь возродить надежду дружественного палестинского народа и народа Израиля на жизнь в условиях мира и гармонии.

Моя делегация хотела бы напомнить, что статус Иерусалима был одним из вопросов, которые решено было отложить до заключительного этапа переговоров. Однако меры, принимаемые израильским правительством в Иерусалиме и в его окрестностях, полностью противоречат тому, что было согласовано в Мадриде в 1991 году.

Поэтому мы призываем международное сообщество проявить солидарность с руководством Палестинского национального органа, противостоящего этой израильской политике, которая ведет к новой напряженности, насилию и кровопролитию.

Исходя из своей убежденности в значимости мирного процесса на Ближнем Востоке и в необходимости содействия его дальнейшему прогрессу, моя страна, Султанат Оман, активно участвует в этом процессе и поддерживает его. Она продолжает придерживаться целей установления мира на Ближнем Востоке в соответствии с актуальными резолюциями и заключенными соглашениями. Поэтому мы требуем выполнения этих соглашений, поскольку мир - это необходимость, отвечающая интересам всех народов в регионе и избавляющая их от всех форм репрессий, террора, нищеты и голода.

Султанат Оман вновь заявляет о своей солидарности с братским народом Палестины и поддерживает мирную позицию руководства Палестинского национального органа, которая направлена на уход Израиля с палестинских территорий, оккупируемых с 1967 года.

Мы призываем международное сообщество укреплять мирный процесс, оказывая материальную и психологическую поддержку руководству Палестинского национального органа, что даст ему возможность заложить основы стабильности и безопасности на палестинских территориях и создать необходимые инфраструктуры для палестинской экономики, что важно для закрепления того, что уже достигнуто и что, мы надеемся, будет достигнуто в будущем.

Мы также призываем народ Израиля и все политические силы в этой стране содействовать мирному процессу и защищать его. Мы также отвергаем любые формы террора, репрессий и запугиваний, которые оказывают негативное воздействие на национальные интересы всех народов региона, включая и сам народ Израиля.

Мы подтверждаем стремление Сирии к установлению справедливого и всеобъемлющего мира; эта страна всегда заявляла о таком стремлении на всех международных форумах. Мы поддерживаем позицию Сирии, призывающей к возобновлению переговоров с нынешним израильским правительством с того этапа, на котором они завершились с предыдущим израильским правительством, и на основе полного ухода Израиля с оккупированных сирийских Голанских высот к границам, существовавшим до 4 июня 1967 года, при взаимных обязательствах гарантировать установление справедливого и всеобъемлющего мира между Сирией и Израилем в регионе в целом.

Мы также хотели бы подтвердить значимость ухода Израиля с оккупированных ливанских территорий к международно признанным границам в соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности. Мир является свидетелем усилившейся в последние два года напряженности между Израилем и Ливаном, которая нанесла огромный финансовый ущерб ливанской экономике, не говоря уже о гибели ни в чем не повинных мирных жителей и распространении террора и

разрушения, явившемся естественным результатом продолжающейся оккупации Израилем части ливанской территории.

Насилие и терроризм, жертвами которых становятся ни в чем не повинные жители, требуют активизации международных усилий и проявления более твердой воли, с тем чтобы дать отпор этим отвратительным явлениям. В этой связи я подтверждаю, что моя страна осуждает эти явления и решительно отвергает все формы насилия и терроризма. Мы призываем международное сообщество согласовывать свои усилия с целью положить конец этим актам и обеспечить, чтобы те, кто совершает такие преступления или пропагандирует их, предстали перед судом.

Что касается ситуации, которая складывается между Организацией Объединенных Наций и Ираком, то мы полагаем, что осуществление резолюции 986 (1995) и последующих решений, продлевающих ее действие, являются важными шагами, заслуживающими признания и благодарности международного сообщества, ибо это позволит в некоторой степени облегчить страдания, которые испытывает братский народ Ирака. Моя страна приветствует это и выражает свое удовлетворение в связи с тем, что сотрудничество между Ираком и Специальной комиссией формируется на основе доверия, которое, несомненно, позволит ее новому Председателю послу Ричарду Батлеру представить соответствующий окончательный доклад о перспективах экономических санкций, введенных в отношении Ирака.

Несмотря на эти обнадеживающие явления, в отношениях между Организацией Объединенных Наций и Ираком остается ряд основных вопросов, по которым до сих пор не отмечено никакого прогресса, в частности это касается вопроса о кувейтских пленных и задержанных лицах других национальностей, а также о возвращении кувейтской собственности. Этот вопрос имеет особое значение, и мы хотели бы в этой связи еще раз заявить о настоятельной необходимости того, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла дополнительные усилия и установила дополнительные контакты с Ираком с целью решения этого вопроса, ибо он в значительной степени связан с гуманитарными и социальными аспектами проблемы.

Моя страна придает большое значение обеспечению мира и безопасности в районе Залива, сотрудничеству и сосуществованию его наций и народов в соответствии с принципами международного права, мирных добрососедских отношений, взаимного уважения и невмешательства во внутренние дела друг друга. Исходя из этого понимания и в контексте объединенных усилий Совета сотрудничества стран Залива, мы стремимся устранять все споры и источники напряженности, где бы они ни возникали, между странами региона на основе диалога и с применением мирных средств. Поэтому вопрос об островах Тонбе-Бозорг, Тонбе-Кучек и Абу-Муса является спорным вопросом, создающим потенциальную угрозу миру и стабильности, которые мы пытаемся обеспечить. В этом плане мы поддерживаем все усилия, направленные на решение этого вопроса путем прямых мирных переговоров и за счет использования законных средств заинтересованными сторонами, Объединенными Арабскими Эмиратами и Исламской Республикой Иран, таким образом, чтобы сохранить добрососедские отношения, стабильность, безопасность и мир в регионе.

Что касается ситуации в Сомали, моя страна приветствует предпринятые недавно Египтом усилия, которые привели к подписанию соглашения между лидерами сомалийских фракций. Мы призываем эти фракции продолжить мирный диалог для достижения национального единства в Сомали. Мы призываем Организацию Объединенных Наций оказать конкретную поддержку усилиям Египта, с тем чтобы помочь сомалийским фракциям выполнить их национальную программу.

Моя страна неизменно поддерживала международные усилия, направленные на укрепление международного мира и безопасности. В этом плане заявление моей страны, сделанное на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи о присоединении к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), подтверждает нашу политику, подкрепленную другими шагами, такими, как представление ратификационной грамоты в начале 1997 года и начало переговоров с Международным агентством по атомной энергии по завершении работы над соглашением о гарантиях в соответствии с нашими обязательствами, изложенными в Договоре.

Решившись на этот исторический шаг, Султанат Оман, несомненно, надеется на то, что этот акт усилит договор и укрепит доверие к этому инструменту, который он считает наиважнейшим многосторонним договором в области разоружения, и будет призывать все страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к ДНЯО. В этой связи мы особо призываем Израиль ускорить присоединение к Договору и поместить все свои ядерные установки под международный контроль, что, как мы полагаем, создаст атмосферу доверия и ограничит уровень вооружения на Ближнем Востоке и в результате обеспечит достижение справедливого и прочного мира в регионе.

Конвенция о запрещении химического оружия, несомненно, является важным многосторонним договором в области разоружения, запрещающим целую категорию оружия массового уничтожения, поддающегося мерам по контролю. Все мы должны поддержать эти меры в интересах и на благо человечества в целом. Для того чтобы подобная участь не постигла ДНЯО, мы полагаем, что все государства должны присоединиться к этому документу. Сохранение универсальности и всеобъемлющего характера этого договора должно стать одной из наиболее важных задач в числе первостепенных задач международного сообщества.

В то время как международное сообщество готовится вступить в XXI век, африканский континент продолжает страдать от бедствий бесконечных, следующих друг за другом войн. В результате этих войн погибли сотни тысяч невинных граждан и на континенте появилось более 6 миллионов беженцев и около 12 миллионов перемещенных лиц.

Мы присоединяемся к тем, кто призвал африканские страны в районах конфликтов предпринять все возможные усилия, включая проведение обычных переговоров, для создания климата, способствующего национальному примирению враждующих фракций и безопасному возвращению беженцев надежными путями в свои дома.

Моя страна поддерживает роль Организации Объединенных Наций по координации глобальных усилий - через международные учреждения доноров, региональные усилия, отражением которых является работа Организации африканского единства, а также

соседние с районами конфликтов страны, - направленных на обеспечение прогресса и развития человека в Африке, который по-прежнему страдает от лишений, отсутствия перспектив, нищеты, стихийных бедствий и других катастроф, возникающих в результате деятельности человека.

Природа - это дар божий, подарок Всевышнего человеку. Ее сохранение является коллективной задачей, которая не ограничена политическими границами. Эта истина уже неоднократно подтверждалась. Поэтому где бы человек ни жил, он должен делать все от него зависящее для защиты окружающей среды и обращаться с природой мудро и разумно, памятуя о различных источниках ее загрязнения. Мы должны на постоянной основе выполнять Повестку дня на XXI век и соблюдать ее принципы, провозглашенные на Встрече на высшем уровне "Планета Земля". Такие действия и принципы составляют основу для формирования глобального партнерства и проявления коллективной ответственности. Они служат цели искоренения нищеты и голода, предотвращения снижения уровня медицинского обслуживания и разрушения экосистем. Решение всех этих задач является необходимым условием обеспечения устойчивого развития, которое представляет собой единственный для человечества путь, гарантирующий будущее грядущим поколениям и обеспечивающий процветание и прогресс сейчас.

Султанат Оман разработал национальную стратегию по защите окружающей среды, направленную на достижение сбалансированного и устойчивого развития, в рамках которой экономические, социальные и экологические вопросы будут рассматриваться на равной основе. Моя страна также подготовила национальный план по борьбе с опустыниванием в Султанате в контексте целенаправленного осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. Кроме того, Султанат создал по всей стране интегрированную сеть природных заповедников в соответствии с задачами, определенными в Конвенции о биологическом разнообразии. Султанат Оман поддерживает деятельность различных органов, занимающихся проблемами экологии, выступает с новыми законодательными инициативами и обновляет старые законы в области экологии с целью выполнения требований по обеспечению защиты окружающей среды от опасности загрязнения, в

результате различных видов деятельности, связанных с развитием, с целью обеспечения полного осуществления региональных и международных соглашений по экологическим вопросам. Кроме того, 8 января было провозглашено в Омане Днем защиты окружающей среды.

На региональном уровне в рамках усилий по претворению в жизнь рекомендаций, основывающихся на Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов, и в ожидании принятия таких рекомендаций другими странами, расположенными в Заливе, Султанат Оман объявил о намерении построить на своем побережье бункеровочный порт.

На международном уровне учреждение ЮНЕСКО премии султана Кабуса в области защиты окружающей среды является подлинным свидетельством усилий, предпринимаемых Султанатом Оман и его главой в целях воплощения концепции коллективной ответственности за защиту окружающей среды в реальные дела. Обеспечение защиты окружающей среды и соблюдение равновесия между потребностями развития и потребностями окружающей среды - это краеугольный камень официально провозглашенной политики Султаната Оман. Моя страна стремится обеспечить, чтобы ее собственные усилия дополняли усилия, предпринимаемые международным сообществом в таких областях, как профессиональная подготовка, передача технологий и обмен информацией; мы стремимся также ознакомиться с новейшими достижениями науки и техники в экологической области. В этой связи мы обращаемся к международному сообществу, и в особенности к развитым странам, с призывом предоставить соответствующие финансовые и технические ресурсы, необходимые для спасения нашей планеты и ее природных богатств.

Поскольку человек стоит в центре усилий по обеспечению развития и является движущей силой охватившего современный Оман процесса возрождения и подлинной опорой всех усилий в области развития, Султанат Оман на всем протяжении современного этапа своего развития уделяет главное внимание улучшению уровня жизни своих граждан.

В социальной сфере самое приоритетное внимание уделяется осуществлению национальных

планов развития семьи и женщин. В разрабатываемых нами планах социального развития особое внимание уделяется вопросам, касающимся семьи, и проектам, направленным на обеспечение самой внимательной заботы о женщинах и детях. Результатом предпринимаемых правительством в этом направлении усилий стало создание центров по реабилитации женщин в различных районах Султаната. Роль этих центров состоит в развитии потенциала женщин и оказании содействия повышению их роли в культурной и социальной областях. Кроме того, правительство, со своей стороны, ввело в действие новые законы и законодательство, призванные обеспечить социальную защиту членов семей в случае старения, частичной потери трудоспособности и инвалидности, с тем чтобы люди, частично утратившие трудоспособность, могли вернуться в общество и подготовиться к участию в идущих в нем процессах развития.

Правительство также разработало планы развития потенциала женщин и детей с целью подготовки их к будущей жизни за счет создания женских организаций, участие в которых основывается на принципе добровольности, и за счет создания служб по предоставлению социальных услуг детям в отдаленных и сельских районах страны.

В этой связи нам приятно отметить, что упомянутые усилия правительства получили высокую оценку международных учреждений, таких, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). В докладе ЮНИСЕФ "The Progress of Nations" за 1997 год отмечаются успехи, достигнутые Султанатом Оман в сфере защиты детей, и приверженность страны обеспечению прав ребенка, выразившаяся в ее присоединении в 1996 году к Конвенции о правах ребенка. Султанат Оман занимает первое место в мире по темпам снижения детской смертности в возрасте до пяти лет, добившись за период с 1980 по 1995 год снижения этого показателя на 74 процента. В докладе говорится:

"Доля детей, доживающих до пятилетнего возраста, является одним из главных свидетельств того, насколько страна заботится о своем населении. Статистические данные, касающиеся выживания детей - яркий показатель того, какое внимание уделяется той

или иной страной обеспечению условий, способствующих благополучному развитию ребенка, таких, как наличие питательной пищи и высококачественного медицинского обслуживания, свободный доступ к источникам безопасной воды и коммунальным услугам, а также общее экономическое положение семьи и здоровье женщины и ее положение в обществе". (См. "The Progress of Nations 1997", p. 28)

В докладе ЮНИСЕФ за 1994 год также отмечается, что по показателям 1992 года Султанат Оман занимал второе место среди стран Ближнего Востока и Северной Африки в том, что касается посещения начальной школы девочками.

Этап современного развития Султаната Оман был отмечен недавно таким существенным событием, как принятие основного закона государства, что рассматривается как важная веха в современной истории Султаната. Предпринимаются и другие серьезные шаги по расширению участия женщин в работе законодательного органа - Совета "Шура".

В экономической области в ближайшие 25 лет оманская экономика будет развиваться на основе принципов достижения сбалансированности и стабильности на макроэкономическом уровне и поощрения частного предпринимательства в обстановке конкуренции и свободы.

Мы считаем, что приверженность упомянутому выше основному закону государства и следование этим принципам будут определяющим фактором в проводимой нашей страной политике открытости, которая должна породить доверие к нашей экономике и создать необходимые условия для привлечения инвестиций.

Что касается усилий по диверсификации источников национального дохода, то Султанат Оман осуществляет в настоящее время ряд других крупных проектов, которые, как ожидается, обеспечат выгодное использование недавно открытых месторождений и имеющихся запасов природного газа. В этой связи хотелось бы особо отметить, что завод по производству сжиженного природного газа должен начать работу и выдать первую продукцию в 2000 году. Начались также работы по строительству контейнерного порта в

Райсуте на юге Султаната, который в перспективе должен превратиться в порт регионального и международного значения. Мы надеемся, что этот порт станет региональным центром экспортной и транзитной торговли.

Помимо указанных усилий оманское правительство занимается сейчас осуществлением различных проектов в области приватизации, реализации которых предшествует тщательный анализ. Мы также совершенствуем наше налоговое и инвестиционное законодательства, приводя их в соответствие с новым духом глобального партнерства, утвердившимся в международных отношениях.

В соответствии с принципами такого глобального партнерства Султанат Оман предпринял ряд важных мер, с тем чтобы выполнить требования, выдвигаемые в качестве условия его принятия в члены Всемирной торговой организации (ВТО). Мы искренне надеемся на то, что нам удастся завершить выполнение этих мер, что позволит Оману занять свое законное место в рядах организации в ближайшем будущем. В этой связи я хотел бы напомнить, что в соответствии с руководящими принципами ВТО в сфере интеллектуальной собственности Оман выполнил формальные процедуры, необходимые для вступления во Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС). В этой связи хотелось бы отметить, что подписанная в Стокгольме 14 июля 1967 года Конвенция действует в Омане с 19 февраля 1997 года.

На региональном уровне с каждым днем крепнет экономическое сотрудничество между государствами - членами ССЗ. Кроме того, эти государства достигли договоренности по вопросу о международных договорах и организациях. Государства - члены ССЗ предпринимают серьезные усилия с целью присоединения к ВТО. В этой связи заслуживает упоминания и факт координации усилий между ССЗ и другими региональными и международными экономическими объединениями.

Султанат Оман придерживается принципов рыночной экономики и активно поощряет иностранные инвестиции. И в этой связи следует отметить, что Оман выдвинул ряд инициатив, направленных на создание надлежащих условий, и принял гибкое законодательство с целью устранения

всех барьеров и препятствий, стоящих на пути привлечения иностранных инвесторов и обеспечения защиты их прав.

Исходя из этой убежденности, в рамках нашей национальной экономической стратегии и в свете международных событий, которые свидетельствуют о важности экономических группировок, Султанат Оман принял участие в Первом министерском совещании, состоявшемся на Маврикии в марте 1997 года в связи с официальным учреждением Ассоциации регионального сотрудничества стран, прилегающих к Индийскому океану. В результате многолетней работы, в которой моя страна имела честь принимать участие с самого начала, включая работу учредительных совещаний, была официально создана Экономическая ассоциация стран, прилегающих к Индийскому океану. Это открыло путь для совместной работы, направленной на укрепление экономического и торгового сотрудничества между странами одного из самых важных регионов мира в соответствии с целями и задачами, воплощенными в уставе Ассоциации. В число этих целей входит увеличение связей в области экономического сотрудничества и взаимозависимости между государствами-членами и их народами. Помимо работы с частным и академическим секторами, члены Экономической ассоциации стран, прилегающих к Индийскому океану, работают с целью установления более тесных связей в области технического и научного сотрудничества, а также расширения обмена инвестиционными возможностями и взаимными экономическими льготами.

Мы приветствуем инициативы на национальном уровне по созданию программ для выплаты задолженности Организации Объединенных Наций. Принятие таких мер оживит работу Организации во всех областях, а особенно в тех, которые имеют отношение к организации, администрации и финансированию. Это должно укрепить возможности нашей Организации в 1998-1999 годах в соответствии с практическими рамками, предусмотренными Генеральной Ассамблеей. В то же время мы призываем все государства отказаться от предъявления Организации Объединенных Наций условий при выплате своей просроченной задолженности. Такие условия идут вразрез с волей и интересами международного сообщества и учитывают только краткосрочные интересы государств, о которых идет речь. Такие условия

могут привести к дальнейшей эскалации давней и существующей напряженности в мире, которая будет продолжаться до тех пор, пока не будут найдены способы ее решительной ликвидации. Здесь мы выступаем за то, чтобы проявлять осторожность и вдумчивость в связи с ликвидацией некоторых миссий Организации Объединенных Наций, таких, как Орган и ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия на Ближнем Востоке, который сейчас находится в Иерусалиме, и Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане. Эти сокращения могут повлечь за собой отрицательные политические и юридические последствия.

С помощью Организации Объединенных Наций международное сообщество доказало, что оно может возобновить свою решимость и мобилизовать необходимую политическую волю для серьезной совместной работы и сотрудничества ради укрепления международного мира и безопасности. В этой связи на плечах Организации лежит огромная ответственность, и она призвана решить сложные задачи, с которыми она сталкивается в своих усилиях провести структурную реформу своей системы в преддверии следующего тысячелетия путем создания менее дорогостоящих и более эффективных механизмов для достижения поставленных целей.

Мы считаем, что после всех дискуссий и обсуждения в Генеральной Ассамблее пришло время составить окончательное мнение о том, как расширить состав Совета Безопасности и провести его реформу, поскольку этот Совет является самым важным политическим органом, которому вверено поддержание международного мира и безопасности. Памятуя о глобальных экономических и политических реальностях, которыми нельзя пренебрегать, реформы должны носить целостный характер, должны основываться на принципах равенства между странами и справедливой географической представленности. Необходимо также обеспечить демократичность работы и процесса принятия решений в Совете Безопасности. В работу Совета также входит точное и реальное развитие картины нового международного порядка, который должен характеризоваться состоянием мира, безопасности и справедливости.

**Председатель** (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Шри-Ланки, члену парламента Его

Превосходительству Дistinguished Лакшману Кадиргамару.

**Г-н Кадиргамар** (Шри-Ланка) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы начать с теплых поздравлений в связи с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Позвольте мне сказать, что Ваша долгая работа в Организации Объединенных Наций в качестве Постоянного представителя и Ваш дипломатический опыт и достижения в качестве министра иностранных дел Вашей страны, несомненно, делают Вас подходящим кандидатом для решения задачи руководства нашей работой в этом году.

Мы хотели бы официально заявить о нашей глубокой признательности Вашему предшественнику на этом посту послу Малайзии Разали Исмаилу за его достижения. Как Председатель Генеральной Ассамблеи в прошлом году он оставил неизгладимый след в анналах этой организации, обеспечив смелое и энергичное руководство в тот период, когда осуществляются далеко идущие изменения в системе Организации Объединенных Наций.

Я также хочу самым теплым образом приветствовать Генерального секретаря сейчас, когда он принимает участие в первых своих заседаниях Генеральной Ассамблеи после того, как он стал главным должностным лицом в нашей организации. Он за очень короткое время разработал и начал далеко идущую программу реформ, которая, несомненно, является самой всеобъемлющей программой такого рода, какая когда-либо была предпринята за 52-летнюю историю Организации. Мы заверяем его в нашей готовности осуществлять самое полное сотрудничество с ним в его напряженной работе. Мы обязуемся внести положительный вклад в его инициативу в связи с реформой.

В этом году Генеральная Ассамблея занята - и это вполне справедливо - вопросом реформы. Это, несомненно, важный вопрос - вопрос, по которому у всех делегаций есть свое мнение. Действительно, существует множество противоречивых мнений по этому вопросу. Мое правительство также имеет свое мнение, которое является также мнением целого ряда делегаций, особенно делегаций от стран Движения неприсоединения. Через несколько минут

я кратко изложу свои соображения по вопросу реформы.

Но в этом году я хочу посвятить свое выступление в Генеральной Ассамблеей главным образом другой теме. Я хочу честно и открыто представить собравшимся здесь делегациям проблему, которая глубоко тревожит мое правительство и решению которой оно глубоко привержено, и горячо выступить за ее решение. Это - проблема, которая заслуживает решительной поддержки всех правительств и всех народов мира. Это - проблема, которая бросает вызов совести человечества. Это - проблема, которая должна быть ликвидирована и которая требует немедленных, целеустремленных и энергичных действий. Это - проблема невинных, незащищенных жертв войны. Конкретнее говоря, тема моего выступления - это воздействие вооруженных конфликтов на детей. Этот вопрос, по опыту Шри-Ланки, утопает в крови и слезах. Я еще вернусь к этой моей теме. Но сначала вопрос о реформах.

Хотя 1997 год зачастую называется годом реформы, мы бы предпочли, чтобы он запомнился как год обновления и реформы. Сама по себе реформа не может быть заменой укрепления Организации Объединенных Наций. Обновление духа многосторонности, провозглашенного в Уставе, является необходимым сопутствующим фактором проведения начатой Генеральным секретарем реформы. Если нам нужна концептуально здоровая реформа, которую можно эффективно осуществить, она должна пользоваться в полном смысле слова консенсусом в Генеральной Ассамблее.

Шри-Ланка безусловно разделяет стремление Генерального секретаря сделать Организацию Объединенных Наций динамичной и эффективной с точки зрения расходов, реагирующей на проблемы сегодняшнего дня и нынешнего века. Мы признаем необходимость реорганизации Секретариата, объединения деятельности Организации Объединенных Наций в ключевые сферы, создания Группы старших руководителей и координации деятельности Организации Объединенных Наций на местах как проявление разумных принципов благого управления. Другим предложением, заслуживающим нашего пристального внимания, является создание Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая будет способствовать консолидации и координации деятельности



различных органов. Мы поддерживаем меры по укреплению оперативных возможностей Организации Объединенных Наций в сфере борьбы с наркотиками, преступностью и терроризмом, посредством объединения разобщенных международных усилий в рамках единой целеустремленной организации.

Шри-Ланка, как и многие другие делегации, разочарована отсутствием до сих пор консенсуса в наших усилиях, направленных на расширение Совета Безопасности. Рабочая группа Генеральной Ассамблеи открытого состава по этому вопросу рассматривает его с 1994 года при весьма незначительном достигнутом прогрессе, что само по себе говорит о спорном характере данного вопроса. Шри-Ланка была одной из 10 стран, которые в 1979 году включили вопрос о равноправном представительстве и расширении членского состава Совета Безопасности в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Многие государства-члены постоянно требовали расширить состав Совета Безопасности и сделать транспарентными его методы работы. Совет не должен оставаться окаменелой структурой и анахронизмом в мире динамических изменений.

Мы рады отметить широкое признание в настоящее время необходимости изменений. Для того чтобы пользоваться доверием, быть жизнеспособной и успешной, реформа Организации Объединенных Наций должна взвешенно учитывать интересы, четко изложенные неприсоединившимися странами. Мы с удовлетворением отмечаем, что Соединенные Штаты Америки согласились с включением в расширенный состав Совета Безопасности трех представителей развивающихся стран в качестве постоянных членов.

Мы согласны с предложением Генерального секретаря относительно необходимости сосредоточения оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в борьбе с преступностью и терроризмом в одном центре. Действия Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом не могут более ограничиваться риторическими заявлениями и увещаниями. Поэтому мы одобряем своевременное предложение Генерального секретаря перевести действия Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и преступностью в практическое русло.

Существуют убедительные доказательства того, что гражданское общество и правопорядок все чаще сталкиваются с угрозой возникновения транснациональной сети, занимающейся незаконной торговлей оружием, терроризмом, наркотиками, "отмыванием" денег и преступной деятельностью. Предыдущий Генеральный секретарь правомерно охарактеризовал это явление как "наднациональную подрывную угрозу" миру и стабильности. Нынешний Генеральный секретарь сделал правильный упор на том, что подпольные группы и террористы научились использовать технологию и глобальную информационную сеть для распространения своих зловещих замыслов. Вредное использование ими современной технологии и злоупотребление ею привело к значительному укреплению мощи и влияния этих преступных групп, которые ставят под массивную угрозу правопорядок, демократические политические институты и экономическую деятельность внутри государств и между государствами.

Приоритетной задачей международной повестки дня должно стать принятие эффективных мер для контроля, если не ликвидации, этих зловещих элементов. Мы согласны с рекомендацией удвоить усилия, в том числе установить новые отношения партнерства между национальными и международными учреждениями для достижения этой цели. Следует подчеркнуть необходимость координации между объединенными центрами по борьбе с преступностью, наркотиками и терроризмом и департаментом Организации Объединенных Наций, контролирующим распространение стрелкового оружия и незаконную торговлю оружием.

Мы также надеемся, что Специальный комитет Организации Объединенных Наций по разработке международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, заместителем Председателя которого является Шри-Ланка, завершит переговоры и представит текст для принятия на данной сессии. В связи с этим мы призываем международное сообщество, особенно крупные и влиятельные государства, обновить свое национальное законодательство, с тем чтобы иметь в своем распоряжении надлежащий правовой орган для ликвидации такой деятельности, как сбор средств и другие мероприятия, которые осуществляются в их странах в поддержку террористических актов, совершаемых на территории других государств.

Сегодня терроризм - это явление, имеющее разветвленные международные сети. Только в результате хорошо организованных и скоординированных международных действий можно эффективно бороться с международным терроризмом.

Сейчас я перехожу к вопросу о правах человека. Требуемый осторожности сложный процесс защиты прав человека и содействия их осуществлению, благое управление и отчетность в условиях недостаточного развития, насилия и терроризма - это процесс, который требует тщательной разработки и решительного осуществления. Декларация прав человека является универсальной и неизменной. Шри-Ланка считает, что текст Декларации нельзя выхолостить, изменить или игнорировать. Однако мы считаем и решительно поддерживаем то, что международные действия по обеспечению выполнения прав человека должны быть справедливыми и беспристрастными. Права человека никогда не должны использоваться сильными государствами как средство запугивания и устрашения более слабых государств, исходя из нечестных политических мотивов. Суть мира и развития заключается в том, что каждый человек должен иметь право на "улучшение условий жизни при большей свободе".

Несмотря на чрезвычайно серьезные проблемы безопасности, обусловленные терроризмом, и угрозы, нависшие над демократическими традициями и институтами Шри-Ланки, мы сумели добиться большого прогресса в содействии и защите прав человека в нашей стране. В настоящее время Шри-Ланка является стороной 13 международных инструментов в области прав человека. Подвергаясь риску стать объектом тенденциозной пропаганды со стороны террористических групп, правительство приняло целый ряд обширных национальных и международных мер для проведения открытой политики в области прав человека в соответствии с международными нормами. Мы учредили национальную Комиссию по правам человека, являющуюся независимой организацией, наделенной контрольными и консультативными функциями и полномочиями в проведении расследований. Комиссия в настоящее время действует и сотрудничает с региональными и международными институтами, в том числе с Центром Организации Объединенных Наций по правам человека.

Я с удовольствием напоминаю, что сегодня я сдал на хранение Генеральному секретарю инструмент о присоединении Шри-Ланки к Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах. Это важное решение, позволяющее осуществлять международную проверку правительственных действий, затрагивающих права человека наших граждан, согласуется с нашей политикой открытости в вопросе прав человека.

Шри-Ланка тепло приветствует назначение Мэри Робинсон новым Верховным комиссаром по правам человека. Несколько дней назад я имел удовольствие обсудить с ней вопросы, касающиеся прав человека. Я уверен, что она привнесет в свою работу открытость и справедливый подход; что она будет стремиться обеспечить и поощрять информированный диалог, а не конфронтацию, что она будет стремиться завоевать доверие развивающихся стран; и что она не будет применять двойные стандарты или использовать проблемы прав человека в качестве оружия против них. Мы желаем ей всяческих успехов в исполнении ее важных обязанностей. Она может не сомневаться в том, что Шри-Ланка будет всесторонне сотрудничать с ней.

Сейчас я подошел к главной теме моего выступления - к вопросу о последствиях вооруженных конфликтов для детей. Ежегодно Организация Объединенных Наций выпускает горы бумаги: по оценке министра иностранных дел Великобритании, ежегодно Организацией Объединенных Наций издается 2500 тонн документации стоимостью в 150 млн. долл. США. Из года в год в это время Генеральную Ассамблею захлестывает поток слов, который достигает новых высот по мере роста членского состава нашей Организации. В нашей работе много ненужного, много повторений и слишком много слов. Однако мы всегда должны помнить о том, что в этой кипе документов есть и такие, которые заслуживают - которые требуют - самого пристального внимания международного сообщества.

Одним таким документом, выдающимся по своему размаху, своей глубине и по тщательности исследований, которые легли в основу его подготовки, является исследование о последствиях вооруженных конфликтов для детей, проведенное г-жой Граса Машел и ее помощниками и представленное Генеральной Ассамблее в прошлом

году под условными обозначениями A/51/306 и A/51/306/Add.1. Воздействие этого документа столь глубоко, столь беспощадны его выводы по вопросам, о которых мир имеет весьма слабое представление, что если этот документ будет оставлен без внимания, то это было бы навсегда укором коллективному разуму человечества.

Это исследование описывает бедственное положение детей как жертв вооруженных конфликтов. Оно охватывает тяжелейшее положение детей как беженцев, как объектов эксплуатации и насилия на основе пола и прежде всего как детей-солдат. В этом исследовании содержатся рекомендации относительно мер, касающихся реабилитации и умиротворения детей, пострадавших в результате войны; содействия их психологическому восстановлению и их социальной интеграции; их образования и решения целого ряда других вопросов, связанных с проблемой смягчения воздействия войны на детей. В этом исследовании отмечается, что миллионы детей оказываются вовлеченными в конфликты, в которых они являются не просто наблюдателями, а мишенями. Некоторые становятся жертвами общей расправы с гражданскими лицами; другие погибают в ходе рассчитанного геноцида. Другие дети страдают от последствий сексуального насилия или многочисленных лишений, связанных с вооруженными конфликтами, подвергающими их голоду или болезням. Столь же поразительно и то, что тысячи детей цинично эксплуатируются в качестве комбатантов.

Согласно этому исследованию, в 1995 году в различных районах мира бушевали 30 крупных конфликтов. Все они происходили внутри государств между фракциями, разделенными по этническим, религиозным или культурным признакам. В ходе этих конфликтов уничтожались посевы, места совершения религиозных обрядов и школы. Ничто не уцелело, ничто не было сохранено как святыня или защищено: ни дети, ни семьи, ни общины. Согласно оценкам, за прошедшее десятилетие в ходе вооруженных конфликтов было убито 2 миллиона детей. В три раза больше детей получили серьезные ранения или постоянные увечья. Бесчисленное множество других детей было вынуждено стать свидетелями ужасающих актов насилия или даже принимать в них участие. Эти статистические данные являются уже сами по себе достаточно пугающими, однако, как говорится в исследовании,

еще более ужасающим является тот вывод, который должен быть сделан на основе этих данных, а именно что все большая часть мира погружается в моральный вакуум. Этот вакуум представляет собой пространство, лишенное самых простых человеческих ценностей; в этом пространстве детей убивают, насилуют и калечат; в этом пространстве детей эксплуатируют как солдат; в этом пространстве дети голодают и подвергаются крайней жестокости. Неконтролируемый террор и насилие свидетельствуют о преднамеренном превращении детей в жертву. Опуститься ниже человечество уже не может.

Г-жа Машел с болью отмечает, что, какими бы ни были причины современной жестокости по отношению к детям, настало время положить ей конец. Я обращаюсь сегодня с тем же призывом к Генеральной Ассамблее. Это исследование раскрывает масштабы проблемы и предлагает много практических возможностей, позволяющих не рухнуть в пропасть. Его наиболее важным требованием является то, что дети просто не должны участвовать в военных действиях. Международное сообщество должно осудить такое жестокое обращение с детьми как нетерпимое и неприемлемое.

Жестокие конфликты всегда превращали лиц, не участвующих в боевых действиях, в жертвы. Практика и характеристики современных вооруженных конфликтов, однако, свидетельствуют о росте риска для детей. Персонализация власти и руководства, равно как и манипуляция этническими и религиозными соображениями в личных интересах или в интересах узкой группы людей, оказывают столь же ослабляющее воздействие на страны, участвующие в конфликте. Вооруженные конфликты внутри общин и между общинами ведут к массовым разрушениям и потерям: физическим, человеческим, моральным и культурным. Дело не только в том, что гибнет и калечится огромное число детей, но и в том, что бесчисленное множество детей растут в таких условиях, когда они не могут удовлетворить свои материальные и эмоциональные потребности, будучи лишенными среди прочего жизненно важных структур социальной и культурной жизни. Вся ткань, из которой сотканы их общества - их дома, школы, система здравоохранения и религиозные институты, - разорвана в клочья.

В проведенном г-жой Машел исследовании правильно указывается на то, что война нарушает все права ребенка: право на жизнь, право быть с семьей и общиной, право на здоровье, право на развитие личности и право на воспитание и защиту. Многие из современных конфликтов делятся на протяжении всего детства, что означает, что от рождения до юности многие дети подвергаются многочисленным и совокупным ударам.

Учитывая вышеизложенные условия, я хотел бы сосредоточить внимание на ужасной судьбе детей-солдат. В исследовании г-жи Машел указывается, что одной из наиболее тревожных тенденций вооруженных конфликтов является участие в них детей в качестве солдат. Дети служат в армиях на вспомогательных ролях: в качестве поваров, носильщиков, посыльных и разведчиков. Однако все чаще взрослые преднамеренно набирают детей в армию в качестве солдат. Некоторые командиры даже отмечают желательность использования детей-солдат в боевых действиях, поскольку они

"более послушны, не ставят под сомнение приказы и ими легче манипулировать, чем взрослыми солдатами". (A/51/306, пункт 34)

Серия из 24 конкретных исследований об использовании детей в качестве солдат, подготовленных для исследования г-жи Машел и охватывающих конфликты на протяжении последних 30 лет, свидетельствует о том, что правительственные или повстанческие армии в разных частях мира рекрутируют десятки тысяч детей. Многим из этих детей-солдат 10 лет или меньше. Хотя большинство составляют мальчики, девочек также рекрутируют. Чаще всего солдатами становятся дети из бедных и маргинализированных семей, а также те, кто остался без семьи.

Нам в Шри-Ланке хорошо понятно, о чем говорится в исследовании г-жи Машел. На протяжении почти двух десятилетий мы вовлечены в войну, которую ведет против государства группа хорошо вооруженных террористов, известных как "Тигры освобождения Тамил Илама" (ТОТИ) и международно известных как одна из самых жестоких террористических организаций когда-либо существовавших в мире. Эта группа борется за создание силой оружия отдельного государства в Шри-Ланке. В июле месяце сенат Соединенных Штатов пришел к единодушному заключению о том,

что ТОТИ является террористической организацией, и обратился с просьбой к Государственному департаменту официально объявить об этом. В августе месяце канадский суд провозгласил ТОТИ террористической организацией и постановил депортировать из Канады лицо, ответственное за сбор средств в пользу этой организации.

Организация ТОТИ убила тысячи безоружных гражданских лиц и уничтожила государственной собственности на миллионы долларов. В январе этого года она организовала взрыв и уничтожила Центральный банк Шри-Ланки, убив сотни гражданских лиц, а в июле этого года она устроила взрыв в час пик в поезде, полном рабочих, которые ехали домой, в результате вновь погибли сотни гражданских лиц. Это лишь несколько варварских актов, которые ТОТИ устроила против гражданских лиц в ходе длительной кампании террора. Всего несколько месяцев назад она убила двух членов парламента, расширив общий список политиков и других лидеров, уничтоженных ТОТИ за ряд лет, включая президента Шри-Ланки и премьер-министра Индии. Недавно ТОТИ совершила нападение на службу международных гражданских перевозок, обеспечивающую крайне важные услуги и поставки тамильской общине на севере Шри-Ланки, той самой общине, в интересах которой, как они утверждают, они сражаются.

ТОТИ мобилизовала тысячи подростков, чтобы они сражались в ее рядах. Использование детей в качестве солдат облегчилось в результате распространения недорогого легкого оружия. Но ТОТИ совершает еще более трусливые и отвратительные преступления против тамильских детей. Ее члены бесстыдно похищают или соблазняют их вступить в свои ряды, прославляя войну и представляя ее в романтическом свете. Они подвергают детей идеологической обработке, заставляя верить в культ жертвенности. Они клянутся в фанатичной верности своему лидеру. Исследование Машел характеризует Шри-Ланку как одну из стран, где детей прельщают "культом жертвенности" [A/51/306, пункт 43] в результате "идеологической обработки" (там же) ТОТИ. Книга, озаглавленная "Дети, невидимые солдаты", выпущенная организацией "Спасите детей" в Стокгольме, осудила использование детей в самоубийственных миссиях ТОТИ. Международное телеграфное агентство Ай-пи-эс сообщило в мае этого года, что

"поскольку взрослые погибают, то почти половина бойцов ТОТИ - это дети, среди них много девочек".

В другом недавнем исследовании Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по насилию против женщин решительно осуждает использование детей в боевых действиях ТОТИ.

Многим этим детям - мальчикам и девочкам - не больше 10 лет. Многих из них превратили в бомбистов-смертников. Они носят на шее капсулы с цианистым калием. Их посылают в бой в качестве живых бомб. В исследовании Машел отмечается, конкретно в отношении Шри-Ланки, что

"взрослые использовали юношескую незрелость в собственных интересах, вербуя и тренируя подростков на бомбистов-смертников". (Там же)

В недавнем сообщении средств массовой информации о боевых действиях на севере Шри-Ланки отмечается, что

"мальчикам, которым чуть больше 10 лет, завязывают глаза и направляют под присмотром женщины, профессионального политработника "Тигров", на поле боя группами по 8-10 человек, где с них снимают повязки и приказывают стрелять по войскам".

В декабре 1995 года бывший представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в Шри-Ланке сказал в пресс-релизе:

"ТОТИ вербует мальчиков и девочек начиная с 10 лет. Они все больше полагаются на детей-солдат".

В исследовании Машел говорится о роли, которую международные организации, неправительственные организации, религиозные группы и гражданское общество в целом могут играть в предотвращении этой дьявольской практики. Действительно вызывает большую обеспокоенность тот факт, что в моей собственной стране, несмотря на зловещую практику ТОТИ мобилизации детей в качестве бойцов, эти организации, которые часто возвышают свой голос в призывах к миру и которые быстры на критику эксцессов со стороны вооруженных сил, хранят странное молчание по этому вопросу. То, что они не

осуждают такие акты, делает их, бесспорно, виновными в серьезном нарушении долга отстаивать моральные и духовные ценности цивилизованного общества. В результате этого молчания возникает впечатление, что они, похоже, забывают об огромной трагедии целого поколения молодежи, жизни которых приносятся в жертву Молоху, при том что некоторые заблудшие аплодируют беспомощным жертвам как мученикам, в то время как другие стремятся анализировать так называемое освобождение девочек, которые до сих пор воспитывались в старомодном традиционном духе, не думая о происходящей дегуманизации.

Я решительно призываю международное сообщество принять меры, предлагаемые в пункте 62 исследования Машел. Эти рекомендации предусматривают глобальную кампанию по пресечению использования детей в возрасте до 18 лет в вооруженных конфликтах и предание такой практики гласности средствами массовой информации, оказывая международное давление на тех, кто прибегает к такой практике. Я также призываю к строгому соблюдению Конвенции о правах ребенка всеми действующими лицами в вооруженных конфликтах, и я подчеркиваю необходимость конкретных мер для демобилизации и реинтеграции детей-солдат в общество и необходимость скорейших действий для завершения разработки факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, в том что касается участия детей в вооруженных конфликтах и запрещения мобилизации детей, которые моложе 18 лет.

Мы отвергаем успокоительные утверждения некоторых, что участие детей в вооруженных конфликтах является неминуемым и неизбежным. Ничего подобного. Их участие является результатом бессердечных, преднамеренных и хорошо взвешенных решений, принимаемых безжалостными людьми, не думающими о гибели ни в чем не повинных людей, неустанно преследующими свои амбиции, отдающие манией величия. Лидер ТОТИ, посылая на смерть тысячи детей - совсем юных, - воспитывает своих собственных детей в условиях комфорта и безопасности, вдали от поля боя, далеко за пределами страны. Эта варварская практика мобилизации или вовлечения детей в военные действия должна быть осуждена всем цивилизованным миром совершенно недвусмысленно и однозначно, и эта практика

должна быть ликвидирована в нашем мире, если мы хотим оставаться гуманными.

Я призываю благополучные страны, в которых ТОТИ учредила свои офисы и где она собирает средства на ведение этой позорной войны в Шри-Ланке, не терпеть присутствия ее представителей и не предоставлять им убежища, поскольку они совершают трусливые преступления против детей - по сути, детей своей собственной общины.

От имени правительства Шри-Ланки я искренне приветствую назначение видного угандийского дипломата г-на Олара Отунну в качестве Специального представителя Генерального секретаря для изучения воздействия вооруженного конфликта на детей. Канада также приветствует его назначение. Министр иностранных дел Канады также говорил о мобилизации детей в качестве солдат и осудил эту практику. Мы должны искренне поддерживать г-на Отунну. Он намерен предложить и инициировать конкретные меры по искоренению проблемы. Он начнет программу публичной защиты для того, чтобы мир обратил внимание на ужасное положение детей на войне. Я призываю международное сообщество не допустить, чтобы эта работа была подорвана из-за нехватки средств.

Оглядываясь назад на пятьдесят лет, прошедшие после основания Организации Объединенных Наций, мы должны действительно признать, что мы испытываем удовлетворение достигнутым, каким бы ограниченным ни был масштаб успехов, благодаря нашим коллективным решениям и действиям в этот период. Есть несомненные достижения в областях экономического и социального развития, какими скромными они бы ни казались при сравнении с нашими устремлениями и целями. Однако основополагающие проблемы развивающегося мира остаются нерешенными, хотя развитые страны становятся все сильнее и сильнее.

Хотя в сфере коллективной безопасности и поддержания международного мира крупные катастрофы были предотвращены, Организация Объединенных Наций не добилась успеха в превращении в реальность мечты каждого человека на жизнь в условиях мира на планете, свободной от эпидемии войн и всех сопровождающих ее ужасов массового уничтожения людей и бессмысленного

разрушения всего, что нам дорого. Даже окончание "холодной войны" не имело существенного значения для таких стран, как наша, - стран, которые втянуты во внутренние гражданские конфликты, слишком часто получающие поддержку со стороны гигантских мировых производителей оружия, в то время как Организация Объединенных Наций бесконечно обсуждает вопросы разоружения.

Как бы ни были мы разочарованы и лишены иллюзий, есть ли у нас какая-либо другая надежда, кроме Организации Объединенных Наций? По моему мнению, нет. Если Организация Объединенных Наций не оправдывает наши надежды, то это происходит лишь потому, что мы, государства-члены, не выполняем наши обязательства и не отвечаем за свои поступки перед мировым сообществом и эгоистично ставим наши национальные интересы выше общего блага.

Если мы и далее будем действовать таким образом, то Организация Объединенных Наций вообще утратит свою актуальность и в историю, несомненно, будет вписан еще один пример достойного уважения рискованного мероприятия, которое мы не сумели превратить в реальность из-за отсутствия мужества и приверженности.

Как несколько дней назад заявил с этой трибуны министр иностранных дел Германии,

"... именно от наших детей, самых слабых членов любого общества .., зависят будущее мира и его надежды ... Они маленькие люди, которым нужны большие права. Насколько хуже было бы им, если бы не было Организации Объединенных Наций? Что стало бы тогда с совестью мира? Кто требовал бы внимания к таким детям и солидарности с ними, если бы мы допустили, чтобы эта Организация пришла в упадок? [См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, пленарные заседания, 9-е заседание]

Для того чтобы идеалы основателей этого всемирного органа стали реальностью и чтобы воплотить в жизнь надежды и мечты, возлагаемые на Организацию Объединенных Наций многими миллионами людей, нам необходимо обновить нашу веру и восстановить доверие к Организации Объединенных Наций, причем не к старой

Организации Объединенных Наций, в отношении которой сложилось циничное отношение и даже подозрение, а к такой Организации Объединенных Наций, которая в определенном смысле будет новым созданием и в которую мы вдохнем новую жизнь. Но для возрождения Организации нам необходимо осуществить основополагающие структурные изменения в международном порядке, которые обеспечат Организации в будущем столетии новую жизнь и придадут новые силы. Эти перемены потребуют жертв: многие государства не без колебаний будут приветствовать их и воспримут их без желания, если только эти перемены не будут создавать опасности для их суверенитета и так называемых жизненных интересов. Тем не менее такие перемены будут отвечать характеру бескомпромиссного требования по отношению ко всем нам. Без жертв невозможно добиться каких-либо достойных результатов. Это действительно универсальная истина, касающаяся человеческого искупления, а Организация Объединенных Наций, среди прочего, является подобием любого другого человеческого института. Ее слабости и ее сила являются отражением слабости и силы человечества.

Обязательство действовать в общих интересах не может применяться на избирательной основе; в равной степени принятие этих тягостных обязанностей не допускает каких-либо двойных стандартов. Все государства мира - могущественные и слабые, богатые и бедные - должны объединить свои силы, чтобы забыть на некоторое время о своей независимости и о своих требованиях действовать в одностороннем порядке. Все должны согласиться подчинить свои индивидуальные решения и свои мнения глобальной политической воле, выражением которой являются подлинно демократические и представительные органы Организации Объединенных Наций, отражающие истинную позицию мирового сообщества государств. Без коллективных решений и согласованных действий такой реформированной и перестроенной Организации Объединенных Наций, которые решительно и целеустремленно воплощаются на практике, я не уверен в том, что мы можем действительно надеяться на лучшее будущее для человечества в новом тысячелетии. Мы не должны подводить Организацию Объединенных Наций, ибо в противном случае мы неизбежно войдем в историю как "несерьезные люди" XX века.

**Председатель** (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Эфиопии Его Превосходительству г-ну Сеому Месфину.

**Г-н Месфин** (Эфиопия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с единогласным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на пятьдесят второй сессии. Не может быть сомнения в том, что Ваше избрание на этот высокий пост является признанием Вашей личной компетентности и приверженности Вашей страны, Украины, целям Организации Объединенных Наций и принципам, зафиксированным в ее Уставе.

Я также хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту послу Разали, который проявил мудрость и приверженность в выполнении своих обязанностей.

Слова благодарности мы также адресуем Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его напряженные усилия, которые он прилагает для того, чтобы обеспечить активизацию деятельности Организации Объединенных Наций. В своем докладе Ассамблее (А/51/950), озаглавленном "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы", Генеральный секретарь представляет нашему вниманию меры, которые государства-члены могут предпринять с целью демократизации Организации Объединенных Наций и повышения ее эффективности в качестве инструмента для решения сложнейших задач, стоящих перед нами в момент, когда мы стоим на рубеже XXI века. Я хотел бы заверить Генерального секретаря в том, что он может полностью рассчитывать на поддержку Эфиопии в связи с его инициативой.

Эфиопия убеждена в том, что вопрос о реформе и расширении членского состава Совета Безопасности, который давно назрел, находится в центре процесса реформы Организации Объединенных Наций. Сформировался широкий консенсус в отношении того, что реформа и расширение членского состава Совета должны отражать реалии мира, в котором мы сегодня живем. Позиция Африки в этом вопросе была изложена на тридцать третьей Ассамблее глав государств и правительств государств - членов Организации африканского единства, которая

проходила в июне этого года в Хараре. Эфиопия полностью поддерживает позицию Африки.

Это ежегодное событие предоставляет нам возможность подтвердить нашу приверженность Организации Объединенных Наций, тому, что она представляет, и всем усилиям, направленным на решение наших общих сложных задач.

Заместитель Председателя г-н Нго Куанг Суан (Вьетнам) занимает место Председателя.

По очевидным причинам некоторые из общих опасностей отошли в прошлое. "Холодная война", которая по общему признанию представляла угрозу для самого выживания человечества, в общем осталась позади. Поэтому сегодня должно быть намного больше возможностей для эффективного международного сотрудничества во многих областях и особенно для достижения реального и осязаемого прогресса в деле налаживания подлинного партнерства в борьбе с нищетой для того, чтобы те, кто к этому решительно стремится, могли устранить препятствия на пути их развития в деле достижения своих целей и осуществления надежд и чаяний своих народов.

Вряд ли мир и безопасность могут быть прочными и устойчивыми в ситуации, когда условия, в которых живет подавляющее большинство народов в развивающихся странах, порождают безнадежность, а сегодняшние лишения еще более усугубляются в результате существующих тенденций, которые вместо того, чтобы приносить утешение, обещают если не такие же, то еще более тяжкие условия. Нет более подходящего момента, чем сейчас, накануне празднования пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека для того, чтобы вновь подтвердить наши обязательства и преданность обеспечению полного уважения прав человека во всех их измерениях - гражданских, политических, экономических и социальных прав, в том числе права на развитие с тем, чтобы освободиться от оков нищеты.

Для Эфиопии искоренение нищеты и содействие правам человека являются краеугольным камнем стратегий развития страны и демократических реформ. В самой программе по правам человека Федеральный парламент планирует учредить в начале следующего года, как предусматривается федеральной конституцией

Эфиопии, национальную комиссию по правам человека и назначить омбудсмена.

Я хочу воспользоваться возможностью, чтобы обратить внимание этой Ассамблеи на тот факт, что руководящие члены репрессивного военного режима, который правил Эфиопией в 70-е и 80-е годы, преданы суду за совершенные ими военные преступления и преступления против человечества. Эти общественные судебные процессы являются самыми крупными после Нюрнберга. Однако эфиопские суды были лишены возможности предать правосудию всех виновников этих преступлений, поскольку многим из тех, кого должны были судить в Эфиопии, было предоставлено безопасное убежище в других странах, что противоречит положениям Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Мы призываем заинтересованные государства сотрудничать с Эфиопией и принять надлежащие меры в соответствии с международным гуманитарным правом в целях обеспечения того, чтобы те, кто совершил преступления против человечества, были привлечены к правосудию.

Международное сотрудничество и польза, которую оно приносит по двусторонним или многосторонним каналам, не могут подменять деятельность отдельных государств, направленную на обеспечение достижения устойчивого развития и экономического роста. Ответственность за вывод наших стран из тупика безысходной нищеты в случае тех наших стран, к которым это применимо, лежит на нас самих. Сама по себе помощь, независимо от ее характера или объема, не помогает справиться с этой задачей, даже если бы она была предоставлена.

Однако критически важно, чтобы международные экономические условия развивались в таком направлении, при котором всем были бы предоставлены равные условия, особенно тем, кто по тем или иным причинам - в результате своих собственных ошибок, либо из-за сложных исторических, иногда не зависящих от них причин - отстали и не смогли направить свои страны по пути устойчивого развития.

В этой связи мы не можем не признать тот факт, что делается недостаточно, хотя многое говорится и обещается. Возможно, старые разногласия необратимо ушли в прошлое, но мы не



можем притворяться, хотя мы продолжаем говорить о единстве человечества и о глобальной деревне, в которой мы живем, что обращается внимание на другие разделяющие аспекты, не говоря уже об их устранении. Достаточно лишь взглянуть на уровень нищеты в современном мире и слабые усилия, предпринимаемые по борьбе с ней и ее искоренению на международном уровне. Предсказание о том, что уровень нищеты в Африке будет и далее расти, является вызовом международному сообществу, поскольку он отражает крайне тяжелое положение на континенте.

Необходимость обеспечения продовольственной безопасности для всех никоим образом не должна становиться невыполнимой задачей для мира, в котором мы живем. Вместе с тем в данной области отдельные страны, перед которыми стоит эта проблема, в первую очередь должны принять на себя ответственность, но и международное сообщество обязано сыграть свою роль, в том числе в борьбе с коррупцией - недугом, который, как все мы понимаем, имеет международный аспект в своем масштабном измерении, и поэтому не поддается решению лишь на государственном уровне. В последние годы мы в Эфиопии добились важного прогресса в создании основы для продовольственной безопасности для наших народов. Но как, очевидно, представляется, невозможно дать никаких гарантий в отношении продовольственной безопасности, поскольку продовольствие полностью зависит, как и в случае с Эфиопией, от орошаемого сельского хозяйства и когда по ряду причин имеющиеся водные ресурсы не используются на цели ирригации.

Именно в этой связи приобретает важность вопрос справедливого использования трансграничных рек, который необходимо рассмотреть в самом неотложном порядке. Будет невозможно осуществление регионального сотрудничества в отношении международных рек, если расчеты, опирающиеся на нулевой результат в пользу той или иной стороны, будут определять отношения сторон, которые, в противном случае, могли бы извлечь объективную пользу из равноправного сотрудничества. Что касается вопроса о водах Нила, который непосредственным образом влияет на Эфиопию и в отношении которого не налажено эффективное сотрудничество между странами водотока, то мы хотели бы призвать участников осуществлять реальное и подлинное региональное сотрудничество с пользой для всех,

обеспечивающее правильные, равноправные и справедливые результаты. Основанный на несправедливости статус-кво не может сохраняться; не может он стать и основой для формирования подлинного сотрудничества.

Мы полностью осознаем, что на уровне Организации Объединенных Наций был выдвинут ряд инициатив, направленных на содействие решению экономических и социальных проблем развивающихся стран, а также ослабление воздействия нищеты и тех условий, которые сдерживают осуществление устойчивого экономического развития. Однако несмотря на добрые намерения, их практическое осуществление всегда было половинчатым и в лучшем случае далеко не удовлетворительным и поэтому вызывает разочарование. Это касается Программы действий Организации Объединенных Наций в пользу наименее развитых стран на 90-е годы, Новой программы Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке (НАДАФ-ООН) и других инициатив. Мы надеемся, что Общесистемную специальную инициативу Организации Объединенных Наций по Африке не постигнет подобная участь.

Это не следует рассматривать как критику в адрес Организации Объединенных Наций. У Организации нет своей жизни и своей деятельности, независимых от государств-членов. Именно мы, государства-члены, недостаточно используем возможность, открывшуюся в результате окончания "холодной войны" и устранения связанного с ней раздела мира и международной напряженности, вызванной таким положением дел.

Не только в Организации Объединенных Наций, но и в целом на двустороннем и многостороннем уровнях международное сотрудничество, доступное сегодня развивающемуся миру, несоразмерно с задачами, которые стоят перед этими странами, и не отдаст должного тем огромным усилиям, которые прилагаются этими странами, в том числе многими странами в Африке, для того чтобы сделать свою экономику более приспособленной для ведения бизнеса.

Все больше стран на нашем континенте, включая и мою страну, Эфиопию, принимают решительные меры по либерализации своей экономики, по сокращению правительственных

расходов, по проведению разумной макроэкономической политики и по укреплению роли частного сектора и гражданского общества. В результате этих серьезных усилий по "затягиванию поясов" и установлению валютно-финансовой дисциплины за последние четыре года был достигнут определенный прогресс в отношении экономического роста в ряде африканских стран, включая Эфиопию. В моей стране впервые более чем за два десятилетия отмечается рост; в 1996 году темпы роста валового внутреннего продукта превысили 10 процентов. Средние темпы роста за последние пять лет составили более 7 процентов.

В области управления и демократизации практически нет сомнений в том, что, несмотря на некоторые неудачи, мы, по-видимому, добились в Африке существенного прогресса примерно за последние семь лет. Эти достижения необходимо закреплять и обогащать такими темпами, которые можно реально поддерживать, в соответствии с принципами собственности местного населения.

С другой стороны, нет необходимости говорить о таком очевидном факте, что наши экономики обречены продолжать функционировать в международной экономической среде, которая вряд ли способствует росту и устойчивому развитию. Препятствия разнообразны, и мы постоянно говорим о них на форумах, подобных этому, и всякий раз, когда представляется такая возможность. Задачи, стоящие перед нами, касаются рыночных возможностей для наших товаров, а также связаны с протекционизмом, неблагоприятными условиями торговли и трудностями с привлечением достаточных объемов прямых иностранных инвестиций. Но в первую очередь стоящие перед нами задачи касаются вопросов, связанных с сохраняющимся бременем задолженности и с обязательствами по обслуживанию долга. Если выделять какое-либо одно из препятствий на пути развития таких стран, как Эфиопия, то таким препятствием является бремя задолженности, которое по-прежнему требует отвлечения столь большого количества ресурсов, которые можно было бы направить на производительную деятельность в целях ускорения роста и развития.

Конечно, мы не можем забывать о многочисленных предложениях по уменьшению задолженности и о ряде позитивных, хотя и неадекватных, шагов, которые были предприняты в

этом отношении. Мы признаем и высоко оцениваем усилия Группы семи, самыми недавними из которых стали шаги и обещания, предпринятые и данные на Лионской встрече на высшем уровне и после нее, в частности обещание, связанное с мерами по смягчению бремени задолженности для бедных стран с большой суммой долга.

Но даже при этом мы не можем игнорировать тот парадокс, с которым мы сталкиваемся в вопросе смягчения бремени задолженности. Очень часто, для того чтобы страны отвечали требованиям, позволяющим принимать меры по смягчению бремени задолженности, от них ожидают выполнения и удовлетворения условий, которые не по силам даже гораздо более развитым экономикам.

Нет сомнений в том, что одним из основных условий устойчивого экономического развития является право собственности на свою экономическую программу. Однако условия, которыми оговариваются меры по уменьшению бремени задолженности, подрывают такое право собственности, что ведет к потере возможностей для проведения политики, основанной на реальной и разумной оценке специфических местных особенностей. Таким образом, те, кто обречен нести огромное бремя задолженности, ставшее непосильной ношей, оказались перед так называемым выбором Хобсона: либо уменьшение бремени задолженности и отказ от права собственности, либо право собственности без какого-либо уменьшения бремени.

То, что нам сегодня необходимо, - это подлинное партнерство и международное сотрудничество, основанное по крайней мере на приверженности честной игре и условиям, которые не ставят развивающийся мир перед необходимостью невозможного выбора. Мы искренне надеемся на то, что некоторые из последних инициатив, которые страны начинают предпринимать на двусторонней основе, и нарождающиеся тенденции к тому, чтобы вновь сосредоточить внимание на Африке, такие, как созванное на прошлой неделе заседание Совета Безопасности на уровне министров, помогут международному сообществу лучше понять задачи Африки в области развития.

Для того чтобы устойчивое развитие в Африке стало реальностью, необходимо подлинное

партнерство. Мы надеемся, что Генеральный секретарь в своем докладе Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее, который выйдет в феврале будущего года, предложит конкретные рекомендации, которые позволят нам избежать повторения прошлых разочарований.

Может быть, не всегда уместно устанавливать прямую причинно-следственную связь между нищетой и недостаточным экономическим развитием, с одной стороны, и конфликтом и отсутствием безопасности, включая терроризм, с другой стороны. Но не приходится сомневаться в том, что отчаяние, безнадежность и бессилие, порождаемые нищетой и экономическими и социальными трудностями, служат горючим материалом для разжигания политических разногласий, каковы бы ни были их причины, и перерастания их в настоящую братоубийственную войну с последующим развалом общества и взрывом его изнутри. Слишком часто мы видели, что после взрыва обществ и распада государственных институтов складывать их по частям бывает очень трудно и почти невозможно. Взгляните на Сомали.

Но даже при этом Африка добилась определенного прогресса. Кошмар Либереи теперь позади благодаря огромным жертвам, на которые пошли члены Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Новые надежды также связаны с падением режима Мобуту и с выходом на арену Демократической Республики Конго, правительство и народ которой нуждаются в поддержке и солидарности международного сообщества и Организации Объединенных Наций. Несмотря на некоторые неудачи в Бурунди, страны региона и посредник, мвалиму Джулиус Ньерере, продолжают предпринимать усилия по содействию урегулированию конфликта в этой стране.

Нас радует и обнадеживает то, что в усилиях г-на Джеймса Бейкера в Западной Сахаре наметился значительный прогресс, и мы надеемся, что, может быть, не так далек тот день, когда в Западной Сахаре можно будет провести свободный и справедливый референдум. Хочу присоединиться к Генеральному секретарю и поздравить стороны в конфликте с позитивными результатами, которых они добились к настоящему времени в поисках прочного урегулирования конфликта. В том же духе я хотел бы призвать их продолжать прямой диалог

и ускорить выполнение заключенных ими соглашений.

Что касается ситуации на Ближнем Востоке, то мы испытываем глубокое разочарование в связи с ростом числа осложнений, возникших в ходе мирного процесса. Мы очень надеемся, что доверие, которое было достигнуто ранее, удастся восстановить и что этому беспокойному региону удастся обрести прочный мир на основе справедливости для тех, кто был ее лишен, и безопасности для всех.

Помимо конфликта в южной части Судана, к о т о р о м у г о с у д а р с т в а - ч л е н ы Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) продолжают оказывать помощь с целью нахождения мирного решения этой проблеме и отмены завоеваний в Сьерра-Леоне и на Коморских Островах, главным конфликтом в Африке, который по-прежнему не поддается урегулированию, остается конфликт, с которым столкнулся народ Сомали. В этой области также удалось добиться существенного прогресса, создать возможности для реального прорыва, и сомалийцы не могут позволить себе утратить эти достижения. Рамки для такого прорыва были заложены в результате создания Совета национального спасения, который в настоящее время готовится к проведению в скором будущем национальной конференции по примирению.

Мы все помним, как много ресурсов было израсходовано Организацией Объединенных Наций на обеспечение мира в Сомали. Сейчас, используя лишь небольшую часть ресурсов и усилий, которые были задействованы Организацией Объединенных Наций ранее, международное сообщество может получить возможность оказать содействие осуществлению национального примирения и мира в этой измученной войной стране. Процесс установления мира в Сомали находится на весьма критическом этапе. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций не должны стоять в стороне от усилий по установлению мира в Сомали.

Страны - члены МОВР преисполнены решимости обеспечить успешное завершение этого процесса. Поддержка Организации африканского единства и наших партнеров была абсолютно необходимой в этой работе, особенно в связи с

усилиями, предпринимаемыми с тем, чтобы люди, подобные г-ну Хусейну Айдиду, были подключены к мирному процессу. Мы глубоко убеждены в том, что никому нельзя позволить форсировать или сорвать этот процесс, и поэтому твердая поддержка Организации Объединенных Наций разворачивающемуся мирному процессу под руководством МОВР имеет решающее значение на этом этапе.

Мы все помним, как выдвижение большого числа инициатив, направленных на установление мира в Сомали, создавало трудности в прошлом и как вследствие этого международному сообществу было трудно выступать с единых позиций по проблемам обеспечения мира в этой стране. Сегодня ситуация значительно улучшилась, однако ее необходимо сохранять и укреплять, для чего необходимо обеспечивать тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, ОАЕ и странами - членами МОВР.

Поскольку страны региона ввиду своего близкого расположения смогли сами увидеть далеко не роскошную ситуацию, сложившуюся в результате сохраняющегося отсутствия центральной власти в этой стране, они решили действовать, руководствуясь принципом, что не совсем хорошее правительство все же лучше, чем отсутствие правительства в Сомали вообще. Следствием отсутствия центральной власти в Сомали явилось появление сил, в том числе и за пределами региона, заинтересованных в сохранении хаоса и даже его распространении в стране и в регионе, что, следовательно, является еще одной причиной того, почему Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны прилагать больше усилий, с тем чтобы помочь странам региона и членам МОВР достичь успеха в усилиях, направленных на обеспечение мира и национального примирения в Сомали.

В этой связи я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю Кофи Аннани за шаги, которые он предпринял с целью активизации роли Организации Объединенных Наций в Сомали, и за выдвинутую им инициативу по нахождению путей обеспечения максимальной поддержки международного сообщества и Организации Объединенных Наций разворачивающемуся мирному процессу в Сомали. Мы надеемся, что шаги, которые будут предприняты на основе рекомендаций

Посланника Генерального секретаря, обеспечат большую поддержку международного сообщества мирной инициативе МОВР и будут содействовать более эффективной координации усилий всех внешних участников процесса. Мы твердо верим в то, что предложение Генерального секретаря о создании целевого фонда для Сомали явится значительным шагом в обеспечении поддержки мирному процессу.

В этой связи я также хочу упомянуть совместную миссию ОАЕ/МОВР в Сомали, которая запланирована на этот месяц. Конкретная цель этой миссии состоит в том, чтобы придать Конференции по примирению в Босасо широкий и представительный характер путем поощрения всех сторон к участию в ней, а также чтобы четко и недвусмысленно дать понять, что ни одна группа не обладает правом вето в отношении мирного процесса в Сомали.

Наш регион, Африканский Рог, является одним из регионов мира, который в наибольшей степени испытал последствия войны. Нанесенный ущерб - огромен. Для того чтобы наверстать упущенное время, нашему региону необходимы передышка и мирный период. Поскольку в нашем регионе проходили беспощадные и затяжные войны, в нем легко получить доступ к оружию и его территория вся усеяна наземными минами. По подсчетам, только в Эфиопии установлено свыше 1,5 млн. противопехотных наземных мин, которые продолжают убивать и калечить невинных людей, в том числе женщин и детей. В этой связи мы придаем большое значение принятию на недавно прошедшей в Осло конференции проекта договора о запрещении противопехотных наземных мин. Мы призываем тех, кто остался за рамками Оттавского процесса, подписать проект конвенции в декабре этого года, для того чтобы он мог стать действенным инструментом в избавлении человечества от этого смертоносного оружия.

Будучи государством - основателем Организации Объединенных Наций, Эфиопия всегда безоговорочно выполняла свои обязательства перед Организацией и утверждала принципы ее Устава. Моя страна также является бенефициаром различных программ системы Организации Объединенных Наций. Поэтому повышение эффективности Организации во всех областях и

обеспечение мира и безопасности во всем мире - это цели, которым мы глубоко привержены.

Я хочу далее выразить надежду на то, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество не упустят возможностей, открывшихся с начала нынешнего десятилетия в области развития эффективного международного сотрудничества, искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития в тех регионах мира, где оно еще не обеспечено.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-французски): Сейчас я предоставлю слово министру иностранных дел Австралии Его Превосходительству Достопочтенному Александру Даунеру.

**Г-н Даунер** (Австралия) (говорит по-английски): Позвольте мне вначале поздравить г-на Удовэнко с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на пятьдесят второй сессии. В прошедшем десятилетии страна и Группа, которые он представляет, стали ареной огромных перемен. Поэтому представляется весьма уместным, что он выполняет функции Председателя на сессии Генеральной Ассамблеи, на которой будет заложена основа для обеспечения существенных изменений в самой Организации Объединенных Наций, изменений, которые должны позволить ей лучше приспособиться к новым сложившимся международным условиям, обладающим большим потенциалом для сотрудничества.

Таким образом, не только правильно, но и необходимо рассматривать проведение реформы в качестве главной задачи, стоящей на нынешнем этапе перед Организацией Объединенных Наций и перед Генеральной Ассамблеей в частности. Мы хотели бы поблагодарить предыдущего Председателя Генеральной Ассамблеи посла Разали за тот выдающийся вклад, который он внес в решение вопросов, связанных с проведением реформы, в ходе своего пребывания на этом посту, в особенности в качестве Председателя рабочих групп Генеральной Ассамблеи.

Сегодня я хотел бы уделить особое внимание трем вопросам: реформа Организации Объединенных Наций; переориентация ее подхода к обеспечению прав человека с целью содействия сотрудничеству и организационному строительству,

создания прочных структур, с тем чтобы наполнить смыслом цели, намеченные в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и других международных соглашениях по правам человека; и изменение структуры традиционно существующих в рамках Организации Объединенных Наций групп, с тем чтобы они лучше отражали региональный расклад в современном мире.

Для меня цель реформы состоит в построении мира, в котором предстоит жить следующему поколению, и я черпаю вдохновение в надеждах и чаяниях этого грядущего поколения.

В этой связи мне приятно отметить присутствие сегодня в Генеральной Ассамблее г-на Перри Кросса, выдающегося, мужественного молодого австралийца, возглавляющего борьбу с таким заболеванием, как паралич. Он олицетворяет собой присущую австралийцам веру в то, что человеку, обладающему волей и нацеленному на конкретные дела, по силам внести существенный вклад в ликвидацию барьеров и реформирование структур, характерных для прошлой эры.

Австралия готова сотрудничать с Вами, г-н Председатель, с Генеральным секретарем и всеми государствами - членами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить достижение к концу нынешней сессии Генеральной Ассамблеи существенного прогресса по трем решающим направлениям реформы: реформа финансовой системы и разрешение кризиса, касающегося бюджета Организации Объединенных Наций и шкалы взносов; реформа Совета Безопасности; и реформа Организации.

Впервые выступая в Генеральной Ассамблее в прошлом году, я подчеркивал необходимость незамедлительного продвижения вперед в проведении реформы и активизации деятельности этой важной Организации в целях обеспечения эффективного и актуального характера ее деятельности в будущем. В нынешнем году реформе был придан подлинный импульс новым Генеральным секретарем, чье назначение на этот пост Австралия горячо приветствовала. В марте и июле этого года он объявил о планах проведения существенных организационных преобразований, направленных на обновление данного форума. Я

заявил о своей горячей поддержке его инициатив. Теперь надо их развивать дальше.

Мы разделяем высказанные Генеральным секретарем соображения в отношении недостатков Организации Объединенных Наций. Стоящая перед Организацией задача, которая закреплена в ее Уставе, неоднократно подтверждалась и остается актуальной и сегодня. А вот механизм и оперативные методы ее решения нуждаются в тщательном анализе и пересмотре. Мы согласны с тем, что деятельности Организации присущи чрезмерная фрагментация, чрезмерная жесткость структур ее органов и чрезмерный упор на бюрократический и процедурный аспекты этой деятельности.

Мне хотелось бы особо выделить предложения, касающиеся реформы структуры Организации Объединенных Наций и Секретариата. Особенно радуют такие предложения, как объединение двенадцати структур и подразделений в пять и слияние пяти межправительственных органов в два. Их осуществление будет способствовать упорядочению работы и ликвидации ненужных бюрократических структур и дублирования в работе Секретариата. Мы рекомендовали бы использовать аналогичный подход и применительно к деятельности специализированных учреждений, поскольку государства-члены ищут пути упорядочения деятельности и даже слияния некоторых из этих органов.

Предлагаются важные шаги по реформе методов работы Секретариата. Мы приветствуем намерение ликвидировать тысячу постов и сократить на одну треть административные расходы, которое Генеральный секретарь обязался воплотить в жизнь. Мы также выступаем за перевод всех сотрудников Секретариата на систему срочных, возобновляемых контрактов, что позволило бы Организации более гибко подходить к решению кадровых вопросов. Мы поддерживаем введение системы продвижения по службе, основанной на принципе достоинств кандидатов, и системы служебной аттестации вместо системы, при которой несоразмерно большую роль играл фактор выслуги лет. Мы также призываем руководство расширять возможности для совершенствования профессионального уровня как младших, так и старших сотрудников.

Осуществление этих реформ не только позволит Организации Объединенных Наций улучшить свою работу, но и принесет реальную экономию средств. Сэкономленные таким образом средства можно будет направить на цели осуществления программ - программ, которые принесут пользу всем нам, но в особенности развивающимся государствам - членам Организации Объединенных Наций. Поэтому данный пакет мер отвечает интересам каждого из нас и заслуживает всеобщей поддержки. Мы считаем, что Ассамблея должна заявить о широкой поддержке этого пакета в целом уже на раннем этапе работы нынешней сессии, с тем чтобы можно было начать процесс реформ, даже несмотря на то, что некоторые из отдельных деталей придется согласовывать впоследствии.

Но я понимаю, что для успешного проведения реформы и для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла осуществить врученный ей мандат, в ее распоряжение должны быть предоставлены необходимые для ее работы ресурсы. Австралия, как и всегда, полностью, своевременно и безоговорочно выполняет все свои финансовые обязательства и хотела бы видеть аналогичную приверженность со стороны всех наших коллег-членов Организации. Мы по-прежнему считаем, что успеху переговоров по финансовой реформе способствовало бы скорейшее погашение всех задолженностей по выплате взносов. В числе ключевых вопросов, которые предстоит рассмотреть в ходе нынешней сессии - вопросы, касающиеся принятия ответственного бюджета, предусматривающего сокращение объема ресурсов, и новой шкалы взносов, которая достоверно отражала бы размеры национального дохода различных стран и, тем самым, принцип платежеспособности. Важно обеспечить, чтобы в итоге бремя по финансированию Организации было справедливо распределено между ее государствами-членами.

Австралия по-прежнему привержена идее расширения численного состава Совета Безопасности и представленности в нем государств-членов, повышения транспарентности в его работе и укрепления его потенциала по решению задач XXI века. В состав его постоянных членов необходимо ввести влиятельные государства, способные вносить серьезный вклад в поддержание международного мира и безопасности, каковыми на данный момент являются, в частности, Япония и

Германия. Необходимо также предусмотреть создание мест постоянных членов для недопредставленных регионов, а также дополнительных мест в категории непостоянных членов.

Средние государства, такие, как Австралия, с момента создания Организации Объединенных Наций вносят важный вклад в ее работу, в особенности в таких областях, как разоружение, развитие, поддержание мира и права человека. Нам не хотелось бы, чтобы интересы малых и средних стран были позабыты в ходе реформы. В этой связи и исходя из нашей давней, исторически сложившейся озабоченности в отношении использования права вето, мы выступаем за такое расширение членского состава Совета, которому сопутствовало бы достижение нового понимания в отношении условий использования права вето. Мы выступаем также за то, чтобы любая новая схема подлежала пересмотру по истечении 10 лет после ее принятия, с тем чтобы страны, подобные Австралии, и все остальные члены международного сообщества имели возможность подвергнуть анализу количественный состав, структуру и методы работы Совета.

Я оптимистически настроен в отношении тех результатов, которых Организация Объединенных Наций может достичь при условии осуществления нами некоторых важнейших реформ, благодаря которым Организация сможет функционировать более эффективно и с большей отдачей. Я хотел бы выделить одну область, в которой Организация Объединенных Наций доказала свою способность работать эффективно: область международного контроля над вооружениями и разоружения, в которой она выступает в роли надлежащего форума и катализатора соответствующих усилий.

В последние годы в этой области произошло несколько знаменательных событий, таких, как бессрочное продление Договора о нераспространении ядерного оружия и подписание Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Именно Генеральная Ассамблея стала форумом, в стенах которого год назад был принят Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, и для Австралии является предметом особой гордости то, что она смогла внести свой вклад в это историческое достижение.

В наших усилиях, предпринимаемых вместе с Организацией Объединенных Наций и через нее с целью сокращения глобальных запасов обычного оружия и оружия, не относящегося к этой категории, и создания на планете более безопасной и благоприятствующей жизни человека обстановки, нам предстоит решить много задач. Я хотел бы выделить из их числа две. Незамедлительное начало и скорейшее завершение переговоров с целью заключения договора о прекращении производства расщепляющегося материала неоднократно выделялось международным сообществом в качестве следующей главной задачи в области ядерного нераспространения и разоружения; последнее заявление в этом плане было сделано участниками Договора о нераспространении ядерного оружия - число которых сейчас превосходит число членов самой Организации Объединенных Наций - в ходе состоявшегося первого заседания подготовительного комитета по проведению в 2000 году шестой Конференции по рассмотрению действия Договора.

Канберрская комиссия по ликвидации ядерного оружия также выделила достижение соглашения о прекращении производства расщепляющегося материала для целей ядерного оружия в качестве важного шага в направлении ликвидации ядерного оружия. Прекращение накопления запасов ядерного материала, пригодного для производства ядерного оружия, за счет постановки под режим гарантий ядерных установок, которые могут быть использованы в военных целях и которые в настоящее время таким режимом не охвачены, уже само по себе стало бы важным достижением в рамках усилий по поддержанию международного мира и безопасности, не говоря уже о значении такого шага в плане обеспечения полной ликвидации ядерного оружия.

Как я заявлял в Комитете по разоружению в январе нынешнего года, заключение договора о прекращении производства расщепляемых материалов является приоритетной задачей для Австралии, и я заявляю о том, что Австралия обязуется удвоить свои усилия для достижения такого договора в самое ближайшее время. Мы не должны допустить того, чтобы у нас опускались руки, когда мы сталкиваемся с препятствиями на пути к этой цели.

Эффективная ликвидация наземных мин в качестве оружия войны - это еще одна важная

задача, стоящая перед всей Организацией Объединенных Наций и перед каждым ее членом в отдельности. Я с удовольствием воспринял успехи, достигнутые на сегодняшний день в рамках Оттавского процесса, Конвенции о негуманном оружии, национальных и региональных мер и, что, вероятно, наиболее важно, большего вклада в программы по разминированию и оказанию помощи жертвам мин для того, чтобы избежать той ужасной цены, которой человечество расплачивается за противопехотные наземные мины. Мы в долгу перед жертвами противопехотных наземных мин и должны продолжать работу по всем направлениям, с тем чтобы добиться реального и прочного решения глобальной проблемы наземных мин.

Ликвидация наземных мин - это один шаг, который нужно сделать для того, чтобы построить более гуманный мир, такой мир, где будут должным образом соблюдаться права отдельного человека. Но должны быть предприняты дополнительные меры в связи с созданием прочных национальных институтов в области прав человека для того, чтобы добиться тех целей, ради которых были приняты наши обязательства по международному договору о правах человека. Нас радует предложение о включении в большем объеме вопросов прав человека в различные виды деятельности Организации Объединенных Наций. По нашему мнению, большое значение имеет связь между уважением прав человека, благим управлением и устойчивым развитием. То, что все четыре созданных Генеральным секретарем Исполнительных комитета будут учитывать в своей работе вопросы прав человека, должно обеспечить возможность более эффективной координации всех видов деятельности Организации Объединенных Наций. Мы тепло приветствуем шаги, предпринятые Генеральным секретарем по реформе и оживлению организационной структуры Секретариата в поддержку прав человека, особенно объединение Управления Верховного комиссара и Центра по правам человека в единое управление. Назначение им бывшего президента Ирландии Мэри Робинсон на должность Верховного комиссара по правам человека является прекрасным выбором. Мы обязуемся оказывать ей помощь в ее работе.

Еще одно важное недавнее событие на международном уровне - это проведение переговоров по проекту устава международного уголовного суда. Австралия твердо привержена делу скорейшего

создания суда в качестве важной цели в области прав человека. Мы призываем все страны на основе консенсуса поддержать на этой Генеральной Ассамблее предлагаемый проект резолюции, в котором содержится призыв к созыву в июне 1998 года дипломатической конференции для окончательной разработки и принятия устава такого суда.

По мере того, как мы приближаемся к пятидесятой годовщине Всеобщей декларации прав человека, мы воздаем должное универсальным нормам, которые были установлены с помощью Декларации. Давайте же не будем забывать о том, что Декларация наряду с двумя Международными пактами и целой системой договорного права и практики, которая была разработана с тех пор, была подтверждена всеми странами на Всемирной конференции по правам человека, которая состоялась в Вене в 1993 году.

Австралия намерена отстаивать права человека и считает вопросы прав человека неотъемлемой частью своей внешней политики. Однако правительство Австралии не хочет, чтобы важная область прав человека стала малоэффективным полем деятельности или ареной для выдвижения лозунгов. Мы стремимся к результатам, а не к пустым словам, чтобы результатом стали истинные улучшения в области прав человека. Настоящий фундамент устойчивого качественного улучшения в области прав человека должен быть заложен путем внутренней реформы, основанной на работающих институтах, которые гарантируют участие и отчетность. Реформа учреждений гражданского управления должна исходить изнутри. Она не может быть навязана извне, потому что если нет политической воли и людей, обладающих знаниями и решимостью заставить эти учреждения работать, то реформы попросту заглухнут. Почти все страны пережили мрачные времена своей истории, когда происходили злоупотребления, когда была ослаблена бдительность. Злоупотребления и коррупция, скорее всего, исчезнут, когда будут созданы институты, которые станут лучом света в темном царстве.

Однако зачастую вместо того, чтобы терпеливо работать для того, чтобы воодушевить других и помочь им в построении этих институтов, страны имеют тенденцию пытаться решать вопросы прав человека посредством одной лишь критики. Нет сомнений, что за 52 года со времени создания



Организации Объединенных Наций, мир много раз был свидетелем того, как по самым бесчеловечным причинам совершались вопиющие и низкие действия, которые заслуживают самого решительного осуждения. Однако сами по себе обвинения имеют лишь ограниченную практическую ценность.

Мы должны признать, что на практике защита прав человека должна, в основном, осуществляться на национальном уровне. Международная система прав человека, которую мы с таким трудом создавали, неизбежно практикует широкий подход и имеет ограниченные возможности помогать государствам применять принятые нормы. Региональные механизмы по правам человека также играют свою роль, и мы должны сделать все возможное для того, чтобы содействовать их созданию и укреплению везде, включая регион Азии и Тихого океана. Однако ясно, что возможность каждого государства эффективно защищать права человека в большой степени зависит от силы его собственных учреждений, включая представительское законодательство, подотчетную исполнительную власть и независимую судебную власть. Жизнеспособное гражданское общество является еще одним важным элементом, необходимым для создания культуры прав человека.

Критически важным элементом, который зачастую недооценивается при внедрении стандартов в области прав человека на национальном уровне, является важность эффективных институтов как средства достижения благого управления. Именно это благое управление, основанное на институтах, дает реальную надежду на искоренение произвола и насилия, которыми характеризуются системы, не имеющие ни общественного участия, ни подлинной отчетности.

Благое управление создает условия для соблюдения и защиты гражданских и политических прав. Благое управление также способствует созданию надежных условий для разумного управления экономикой и устойчивого использования ресурсов в интересах дальнейшего процветания. Эти условия важны для защиты экономических, социальных и культурных прав.

В то же время осуществление гражданских и политических прав на основе процессов участия совершенно необходимо для благого управления,

поскольку это помогает обеспечить отчетность правительства и его эффективность. Взаимосвязь такова, что действия в одной области прав человека положительно и укрепляюще воздействуют на другие области прав человека, что делает все права человека неделимыми. Отчетность, участие и эффективные институты являются тремя основными принципами, которые необходимы для защиты прав человека.

Памятуя обо всем этом, Австралия уделяет первоочередное внимание строительству институтов в области прав человека. Одним из самых важных событий за последние несколько лет стало распространение национальных институтов по обеспечению прав человека. Такие институты, которые могут работать с правительствами и с гражданским обществом, могут в значительной степени отражать различные черты культуры и местных условий тех обществ, в которых они созданы, в то же время соответствуя международным нормам в области прав человека. Более того, стоит отметить, что Генеральная Ассамблея одобрила ряд минимальных стандартов для таких институтов - так называемые Парижские принципы. Несмотря на изрядный скептицизм вначале, недавний опыт оказался вполне положительным, и многие правительства и неправительственные организации теперь положительно относятся к независимым национальным институтам как к важному средству распространения и защиты прав человека. В целом положительная оценка работы национальных институтов со стороны большинства государств нашла отражение в принятии консенсусом предложенной Австралией резолюции по этому вопросу на нынешней сессии Комиссии по правам человека с расширенным числом соавторов.

Развивающиеся страны проявляют все больший интерес к созданию новых или укреплению существующих институтов в области прав человека как к конструктивному способу предпринять положительные действия на национальном уровне, с учетом национальных условий, для содействия соблюдению прав человека. Среди важных примеров недавно созданных в моей части света институтов в области прав человека, которые играют важную роль на местах, можно привести институты в Индии и Индонезии. Недавно я с радостью воспринял заявление премьер-министра Папуа-Новой Гвинеи о

том, что он намерен добиваться создания в ближайшем будущем комиссии по правам человека.

Мы также будем с надеждой следить за тем, как будут развиваться события в связи с предложением о создании национальной комиссии по правам человека в Камбодже. Независимая и авторитетная комиссия по правам человека наряду с подлинно независимой национальной избирательной комиссией могли бы внести важный вклад в обеспечение стабильности и соблюдение прав человека в Камбодже в преддверии того, что, как мы надеемся, окажется свободными, справедливыми и внушающими доверие выборами в мае следующего года.

Деятельность национальных институтов в отдельных странах может укрепляться через субрегиональные и региональные механизмы, которые обеспечивают рамки для обмена мнениями и опытом. Австралия является решительным сторонником развития таких механизмов в азиатско-тихоокеанском регионе. После первого совещания в Дарвине в 1996 году отмечается постоянное упрочение связей между уже существующими и появляющимися в азиатско-тихоокеанском регионе комиссиями по правам человека. На совещании в 1996 году присутствовали комиссии Австралии, Новой Зеландии, Индонезии и Индии - позднее к ним присоединились Филиппины, - которые создали региональную сеть комиссий по правам человека, а именно Азиатско-тихоокеанский форум национальных институтов по правам человека и Секретариат для оказания помощи в его деятельности, который располагается в Австралии и финансируется нашей страной.

Задача этой сети - укреплять сотрудничество между национальными институтами в области прав человека, в том числе с помощью взаимного предоставления информации, обмена персоналом, технического сотрудничества и ежегодного регионального совещания. Форум помогает также правительствам других стран региона, желающих создать такие институты. В Дели только что состоялось самое последнее по времени региональное совещание. В нем приняли участие только что создающиеся комиссии по правам человека, а также комиссия Шри-Ланки. Представители других стран азиатско-тихоокеанского региона присутствовали в качестве наблюдателей; некоторые из них рассматривают

возможность создания своих собственных комиссий по правам человека.

Наиболее эффективной сферой деятельности Организации Объединенных Наций в этой области явилась работа Специального советника Верховного комиссара по правам человека по вопросам национальных институтов, региональных механизмов и превентивных стратегий. На важном этапе находится сотрудничество Организации Объединенных Наций с рядом правительств, в том числе в нашем регионе. Поэтому Австралия с удовольствием оказала в этом году дополнительную финансовую поддержку, позволяющую Организации Объединенных Наций продолжать оказание помощи национальным институтам.

Мы приветствуем содержащееся в докладе Генерального секретаря о работе Организации обязательство укреплять сотрудничество по вопросам демократизации и благого управления. Мы принимаем к сведению его замечание о том, что

"За истекший год резко увеличилось число мероприятий, связанных с созданием национальных учреждений для целей поощрения и защиты прав человека". (A/52/1, пункт 30)

Мы тронуты таким развитием, а также отзывчивостью Генерального секретаря. В его докладе четко отражена необходимость - я подчеркиваю это - поддержки создания национальных учреждений, что должно занять центральное место в мероприятиях Организации Объединенных Наций в области прав человека.

Ранее в этом году я объявил об учреждении в Австралии Центра по демократическим институтам. Этот Центр будет заниматься оказанием практической поддержки в деле укрепления и консолидации демократических институтов в развивающихся странах, включенных в австралийскую программу помощи. Он служит примером скорее кооперативного, а не конфликтного подхода в отношении поощрения прав человека, и будет флагманом в наших инициативах в области благого управления. Программы подготовки Центра будут сосредоточены на создании институтов в области избирательной системы, парламента, правовой системы и прав человека и на процессах, с помощью которых более

широкие слои общества, прежде всего средства массовой информации и общинные группы, могут вносить вклад в демократическое принятие решений. Центр будет также оказывать содействие в организации встреч и ведении протокола встреч, например, парламентариев, старших администраторов и других влиятельных лиц с соответствующими австралийскими организациями.

Пока права человека находятся под угрозой, наши ценности компрометируются, а международная стабильность подвергается опасности. Защита прав человека с целью утверждения достоинства человеческой личности - это слишком важный вопрос, который требует большего, чем чисто символические жесты. Только на основе практических и эффективных мер поощрения прав человека мы можем проявить нашу истинную приверженность благосостоянию человека и общества. И для таких практических результатов нам важно ориентировать наш подход к вопросу прав человека на укрепление сотрудничества и создание прочных структур.

Если вы позволите мне кратко остановиться на вопросах практических результатов и прочных структур, то я хотел бы отметить, что государства сегодня стоят перед угрозой изменения климата и должны будут позднее в этом году выработать в Киото устойчивые меры реагирования на эту угрозу. На недавно проходившем Южнотихоокеанском форуме Австралия, наряду с другими странами Форума, с глубокой озабоченностью признала влияние увеличивающихся концентраций парниковых газов на поднятие уровня моря и изменение климата, особенно на островах, лежащих ниже уровня моря. Вместе с другими странами Австралия упорно работает над обеспечением того, чтобы встреча в Киото привела к достижению прочных результатов в отношении окружающей среды. Мы готовы сыграть свою роль, хотя, как мы четко заявили в ходе этих переговоров, Австралия не намерена взваливать на своих граждан несправедливое и несоразмерное бремя расходов при решении этой глобальной проблемы.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы рассмотреть третий и последний вопрос реформы, который я собирался затронуть. Австралия считает, что в данном обсуждении реформы отсутствует один элемент. Я имею в виду существующую систему выборов от групп, которая

введена после последней большой реформы групповой системы в 1963 году. Поскольку с 1963 года число государств - членов Организации Объединенных Наций почти удвоилось, главным образом за счет новых государств Африки, Азии и Тихого океана, этот вопрос необходимо вновь рассмотреть.

В существующей системе содержится множество явных парадоксов и несоответствий, которые обуславливают мощные аргументы в пользу реформы. Значительные расхождения в размере различных групп и неправильный уровень представительства для многих субрегионов, включая наш географический регион Восточной Азии и Тихого океана, давно является очевидным источником разочарования. Сравнение величины Группы африканских государств и Группы восточноевропейских государств, в состав которых входит 53 и 21 государство-член, соответственно, указывает на их закономерный источник недовольства нынешним положением в этой области.

Это широко разделяемое чувство недостаточной представленности усугубляется социальным и политическим разнообразием более значительных групп и ограниченными масштабами, в которых можно заявлять о том, что один член представляет группу в целом. Поскольку у нас есть свои собственные идеи, Австралия считает нецелесообразным предписывать какую-либо жесткую формулу для изменения внешней формы групповой системы. Мы согласны, что это щепетильный вопрос, по которому существует множество мнений. Однако я считаю, что нам пора уже подумать об обсуждении этого вопроса, по мере того как мы стремимся вооружить Организацию Объединенных Наций для решения задач будущего.

В конечном счете, реформа Организации Объединенных Наций сводится к одному: ее цель - обеспечить более эффективную организацию, способную давать практические результаты народам мира. Если нам нужно осуществить эту реформу, мы должны сосредоточиться на сотрудничестве, а не на конфликтах. Мы должны создать институты, которые будут гарантировать эффективную бдительность, и прежде всего нам требуется мужество отказаться от идей и структур прошлого и понять изменения, которые принесут будущее.

**Выступление премьер-министра, министра финансов, планирования, информации и общественных работ Сент-Люсии Достопочтенного Кенни Д. Энтони**

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-французски): Перед Ассамблеей выступит премьер-министр, министр финансов, планирования, информации и общественных работ Сент-Люсии.

Премьер-министра, министра финансов, планирования, информации и общественных работ Сент-Люсии Достопочтенного Кенни Д. Энтони сопровождают на трибуну.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-французски): Я приветствую премьер-министра, министра финансов, планирования, информации и общественных работ Сент-Люсии Его Превосходительство Достопочтенного Кенни Д. Энтони и предлагаю ему выступить в Генеральной Ассамблее.

**Г-н Энтони** (Сент-Люсия) (говорит по-английски): Моя делегация приветствует опыт, который г-н Гэннадий Удовэнко привнес в руководство этой сессией Генеральной Ассамблеи, и хотела бы воздать должное его предшественнику на этом посту послу Малайзии Разали Исмаилу за его выдающийся вклад в работу пятьдесят первой сессии.

Мы испытываем душевный подъем, ибо Генеральный секретарь стал олицетворением новых возможностей Организации Объединенных Наций. Его недавнее назначение на высокий пост Генерального секретаря этой Организации символизирует новое видение и новый порядок на пороге вступления в XXI век.

Мы находимся на определяющем этапе истории. Перемены привели нас к такому этапу, на котором мы можем либо измениться сами, либо претерпеть изменения. Перед всеми нами - как большими, так и малыми государствами, как отдельными лицами, так и правительствами - стоит задача решительно порвать со старыми методами и взглядами. Люди на нашей планете по-прежнему стремятся к справедливости, равенству и честности. Человеческий дух по-прежнему стремится ко всему доброму и красивому. Душа человека по-прежнему

старается усовершенствоваться, руководствуясь соображениями благородства, доброты, сострадания и заботы. Все это - свидетельство новой волны, набирающей силу на пороге нового тысячелетия, и мы уже можем ощутить ее растущую силу в волнующих эпохальных событиях последних нескольких месяцев. Всеобщая человеческая скорбь, с такой силой выраженная людьми в связи со смертью Матери Терезы и Дианы, принцессы Уэльской, а также передача в дар на благотворительные цели Организации Объединенных Наций Тэдом Тёрнером 1 миллиарда долларов США - вот подтверждения формирующегося гуманистского характера новой эпохи.

В такое время эта организация должна приветствовать вдохновляющие шаги тех, кто своим примером, щедростью, самоотверженностью и мужеством старается защитить беззащитных, стремясь расширить горизонты нашей общей гуманности. Это глобальное явление, охватившее как близкие, так и далекие берега. В моем собственном тропическом уголке нашей глобальной деревни - в Сент-Люсии - 23 мая 1997 года народ избрал новое правительство с серьезным мандатом, основанным на новом видении надежд, перемен и возможностей.

Волна народных чаяний на национальном уровне сталкивается со своим собственным противодействием на уровне отношений между государствами. На фоне популярного стремления к гуманизму в государственных делах высвечивается все, что является по своей природе эгоистичным, алчным и эксплуататорским. Всемогущие по-прежнему кичатся своей силой, не обращая внимания на интересы других. Они пользуются своим влиянием без какого-либо сострадания и приумножают свое богатство без благотворительности.

Возвеличивание свободной торговли, либерализации рынка и экономической свободы приводят к закупке артерий человеческого сознания в сфере торговли. Отход от соображений социально-экономической справедливости в сторону озабоченности преимущественно рыночными силами и интересами экономической рациональности неумолимо ведет к установлению такого нового мирового порядка, который противоречит стремлению миллиардов людей планеты к созданию

более внимательного к человеку и более соперничательного уклада в мире.

На уровне международной системы мы являемся свидетелями отката назад от структур социальной ответственности, свидетелями постепенной эрозии способности реагировать и полного атрофирования желания действовать гуманно. Мы наблюдаем неспособность проявлять заботу о благосостоянии людей, апатию к их усугубляющимся материальным лишениям и, что самое страшное, расчетливое институциональное равнодушие к тяжелой судьбе обездоленных - тех, кто хотел бы продолжать зарабатывать достойным и кропотливым трудом.

Трудно найти лучший пример этому жесткому равнодушию, чем положение, в котором оказались страны Африки, Карибского региона и района Тихого океана, особенно производители бананов в Карибском регионе. Лишь в прошлом месяце малым странам-производителям бананов Карибского сообщества был нанесен чрезвычайно жестокий сокрушительный удар, когда апелляционный совет Всемирной торговой организации (ВТО) подтвердил ранее принятое решение о том, что преференциальный режим, которым пользовались на европейском рынке бананы, поставляемые из стран Африки, Карибского региона и района Тихого океана, противоречит правилам Всемирной торговой организации о свободной торговле.

Стремление, лежащее в основе нынешней тенденции к глобализации, которое проявилось в решении Всемирной торговой организации, безусловно, является весьма похвальным. Ведь Сент-Люсия была одним из основателей ВТО. Мы полагали, что Всемирная торговая организация поможет повысить жизненный уровень наших народов и, следуя идеалам Организации Объединенных Наций, будет содействовать установлению справедливости во всемирной торговле. Мы надеялись, что она раз и навсегда положит конец закону джунглей как доминирующему фактору международных торговых отношений. Короче говоря, мы питали надежды на то, что ВТО установит арбитражные нормы, основывающиеся на справедливости, цивилизованных переговорах о жизненно важных интересах и внедрении равноправия в международную торговлю и коммерцию.

Решение ВТО по европейскому режиму торговли бананами равнозначно капитуляции перед махинациями тех, кто ослеплен стремлением к свободной торговле и жадной наживы. Мы говорим об этом так решительно, потому что международное сообщество должно понять, что ВТО, а также те, кто обжаловал европейский режим торговли бананами, целиком и полностью проигнорировали тот факт, что последствиями этого решения станет удар по социально-экономическому положению ряда малых государств - членов этой организации, на долю которых в совокупности приходится всего лишь 2,5 процента мировой торговли бананами и лишь 5 процентов европейского рынка.

Задумайтесь на минуту над недостатками процесса, посредством которого орган ВТО по урегулированию споров пытался решить этот вопрос. Первоначально в комиссии не было ни одного представителя из развивающейся страны, хотя этот вопрос имел исключительно важное значение именно для развивающихся стран. Чтобы еще меньше соблюдать правила справедливой игры, работой апелляционной комиссии руководил американец, несмотря на тот факт, что в роли главного истца выступали Соединенные Штаты Америки. Хотя это, возможно, и допускалось правилами, но все же здравый смысл и чувство справедливости должны были, безусловно, подсказать, что это было сделано неправильно и что это было нежелательно. При этом даже сам выбор главного истца был неправильным: Соединенные Штаты Америки не производят ни одного банана на экспорт. И тем не менее в то время, как они начали весь процесс и принимали участие в работе Комиссии, нам - странам-производителям бананов - было отказано в праве на полноправное участие в этой работе и мы были вынуждены оставаться в стороне в качестве зрителей.

ВТО потерпела неудачу и оказалась не на высоте благородных целей, лежащих в основе ее создания. Выполнение этого решения приведет к общему спаду уровня жизни наших народов и к усугублению нищеты.

Вместо обеспечения цивилизованного подхода к урегулированию мировых торговых споров это решение сохраняет жизненное представление, будто "сила" всегда будет права и что сильные и могущественные всегда будут использовать систему для достижения своих собственных целей, не думая

о перемещении людей и страданиях, которые это вызывает.

Для того чтобы Всемирная торговая организация представляла какую-то ценность для нас, малых развивающихся государств, необходимо произвести основополагающие измерения в ее системе урегулирования споров. Это крайне важно, потому что масштаб последствий решения по бананам не ограничивается бананами. Решение ставит под сомнение другие соглашения по импорту сельскохозяйственных товаров, а также будущность соглашений по сотрудничеству в области торговли и развития между богатыми и бедными странами. Подлинный вызов для ВТО состоит не в том, насколько эффективен может быть орган по урегулированию споров в жестком применении своих положений, а скорее в том, может ли считаться справедливым процесс принятия решений. Систему необходимо преобразовать, с тем чтобы учитывать последствия осуществления ее решений. Она должна обязательно учитывать последствия своих решений, в особенности когда, как в случае с решением по режиму торговли бананами, в результате страдают страны с небольшой по объему, уязвимой и нестабильной экономикой.

В конечном счете торговля и развитие должны делать акцент на развитии людей. Поэтому критерии ВТО для урегулирования споров должны быть пересмотрены с учетом вопросов социальной сферы, здравоохранения, культуры и экологии. Если вопросы национальной безопасности можно привести в качестве причины, в силу которой закон одной могущественной страны не должен представляться на рассмотрение ВТО, тогда почему ВТО не должна учитывать особые социальные и экономические обстоятельства малых уязвимых стран при рассмотрении споров? В чем смысл строго соблюдения правил апелляционной комиссией ВТО, если при этом она принимает решения, которые идут вразрез с самими принципами, оправдывающими ее существование? В такой ситуации принципы теряют всякое значение и Организацией легко манипулировать.

Мы не стремимся к международной благотворительности для фермеров, производящих бананы. Мы лишь стремимся обеспечить справедливость и возможности. Мы не находимся в необратимой оппозиции к свободной торговле, но нам нужна честная торговля. Мы гордый народ,

который стремится честно зарабатывать на жизнь, насколько позволяет богатство государств.

Государства Европейского союза вступили в партнерство в интересах развития с нами, когда мы вместе подписали Ломейскую конвенцию. Мы призываем их не отступать от своих торжественных обязательств согласно этой Конвенции, когда они отвечают тем, кто хочет, чтобы это несправедливое постановление Всемирной торговой организации было выполнено незамедлительно и в полном объеме. Нас обнадеживают заявления, сделанные на сегодня Европейской комиссией, выражающей глубокую обеспокоенность Европейского союза в отношении негативных политических, экономических и социальных последствий постановления ВТО по ряду стран Группы государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (АКТ). Мы удовлетворены тем, что Комиссия выразила намерение учесть эти факторы и поддержать международные обязательства Европейского союза и принципы его политики развития. Мы также приветствуем заявления в поддержку производителей бананов из стран Карибского бассейна, Европейского парламента и его призыв к пересмотру критериев ВТО при урегулировании торговых споров. Мы готовы к сотрудничеству с Европейским союзом в отыскании формулы, которая обеспечит нам впредь доступ на рынок бананов таким образом, чтобы наши фермеры могли продолжать зарабатывать на достойную жизнь. Мы настоятельно призываем Европейский союз решительно защищать дух и существо своих обязательств по Ломейской конвенции, сохранять приверженность обеспечению развития и равенства в международных экономических отношениях и оставаться верными своим друзьям по АКП.

Таковы задачи, стоящие перед малыми, слабыми, но гордыми государствами. Именно в таком контексте неопределенности международной системы моя страна вынуждена разрабатывать свою внешнюю политику. Изменяющиеся условия международной системы вынуждают нас реорганизовать свои альянсы. За морями неопределенности мы должны видеть горы возможностей. Нынешнее слияние сил заставляет нас строить новые отношения, чтобы помочь нам в нашем социальном и экономическом развитии. Поскольку нас вынудили отказаться от наших традиционных партнерских связей, мы должны искать новых друзей и восстанавливать отношения.

В этом процессе мы должны руководствоваться необходимостью поиска и мобилизации новых источников инвестиций, которые зависят от обеспечения новых путей к устойчивому росту.

Для нас внешняя политика состоит в возведении мостов, которые соединят нас с другими людьми, другими культурами и другими рынками. В содействии возникновению нового климата толерантности и международного понимания; в приведении внутренних потребностей в соответствие с международными возможностями. В соответствии с этими основополагающими принципами Сент-Люсия встала на путь, по которому большинство государств мира уже давно движутся: это путь установления дипломатических отношений с Китайской Народной Республикой.

Сент-Люсия всегда будет лелеять принципы уважения к суверенитету, территориальной целостности и верховенству международного права. Все страны, независимо от величины, должны черпать уверенность в этих непоколебимых принципах и быть уверенными в том, что поведение государств будет ими регулироваться.

Именно в контексте этих основополагающих принципов мы призываем Соединенные Штаты Америки пересмотреть некоторые из недавних направлений ее курса по отношению к государствам Карибского бассейна. Ведущая роль США в противодействии нашему режиму реализации бананов подорвала доверие нашего населения к дружбе, декларируемой этой страной. Новые иммиграционные законы США вызывают опасение, приводят к перемещениям тысяч выходцев из государств Карибского бассейна и размывают мосты между нашими народами. Неизбежная депортация людей, которые десятилетиями живут в Соединенных Штатах, создаст гуманитарную проблему гигантских размеров. Это больше не является внутренним вопросом. Последствия для прав человека с учетом подпадающих под эту меру превратили данный вопрос в источник международной обеспокоенности.

Кроме того, депортация людей, которые стали закоренелыми преступниками, в страны, которые они не считают домом, еще более ослабляет социальную и экономическую ткань наших демократий. Если есть закон об ответственности за непреднамеренные последствия, то Соединенные

Штаты Америки должны согласиться с негативными последствиями своей политики. Поэтому США следует принять меры по исправлению для того, чтобы ликвидировать ущерб, который принесла эта политика народам Карибского сообщества.

Именно исходя из нашей серьезной заинтересованности в обеспечении справедливости, равенства и демократизации в международных отношениях, Сент-Люсия пошла на то, чтобы принять и поддержать процесс реформы самой Организации Объединенных Наций. Сент-Люсия неизменно считает: для того чтобы Организация Объединенных Наций могла надлежащим образом решать сложные задачи грядущего столетия, должны быть выполнены три условия.

Во-первых, государства-члены обязаны выполнить свои финансовые обязательства перед Организацией. Сент-Люсия по-прежнему считает, что финансовый кризис Организации Объединенных Наций можно облегчить в том случае, если все государства-члены - большие и малые, богатые и бедные - будут выполнять это обязательство своевременно, без предварительных условий. Организация Объединенных Наций, финансовое положение которой ослаблено, которая перебивается от одного бюджетного кризиса к другому, не способна решать и преодолевать стоящие перед человечеством исключительно серьезные задачи. Для того чтобы финансовая реформа достигла своей цели, нестабильную финансовую ситуацию Организации Объединенных Наций необходимо отправить на свалку истории.

Во-вторых, сама Организация Объединенных Наций должна принять меры, чтобы стать более действенной и эффективной. Нам нужна такая Организация Объединенных Наций, где существует атмосфера нетерпимости по отношению к расточительству, где поставленное на поток издание документов, стоимость которых исчисляется миллионами долларов, не будет более приоритетной задачей. Нам нужна такая Организация Объединенных Наций, структура которой более упорядочена, но которая способна с максимальной пользой использовать свои ресурсы.

В-третьих, Организация Объединенных Наций должна в большей мере учитывать потребности всех своих государств-членов. Большинство государств - членов Организации Объединенных Наций

нуждается в обеспечении устойчивого развития, искоренения нищеты и безграмотности. Нам нужна такая Организация Объединенных Наций, которая продемонстрирует еще более высокую степень чувствительности по отношению к этим потребностям.

Организация Объединенных Наций также должна отреагировать на призыв к расширению представленности народов мира в Совете Безопасности. Сент-Люсия вновь заявляет о своей поддержке идеи расширения членского состава Совета Безопасности в целях более полного отражения универсального характера членства Генеральной Ассамблеи и обеспечения сбалансированной представленности развивающихся стран.

Сент-Люсия приветствует инициативы Генерального секретаря, содержащиеся в его предложениях о проведении реформы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы укрепить веру в ее возможности. Сент-Люсия выражает особую заинтересованность в предложенном "дивиденде для развития", а также приветствует идею о переключении значительной части ресурсов Организации Объединенных Наций на цели развития, в особенности для удовлетворения потребностей развивающихся стран. Однако мы надеемся на то, что этот предлагаемый "дивиденд для развития" не уподобится мирному дивиденду, этой благородной идее, которая пока не материализовалась.

Нравственный долг сильных - защищать слабых и уязвимых. Через Организацию Объединенных Наций международное сообщество обязано принять на себя эту ответственность, а также создать и обеспечить поддержку механизмов, благодаря которым будет гарантирована защита малых, уязвимых экономических систем этого мира, в момент, когда они стремятся добиться устойчивости своей экономики в XXI веке.

Сент-Люсия начинает выполнять свою часть обязательств на основе диверсификации своей экономической основы, осуществления мер, направленных на сокращение уровня безработицы, нищеты, роста народонаселения, а также на повышение образовательного уровня нашего народа. Нам также хотелось бы добиться более благоприятных условий для использования новых

возможностей в сфере занятости, если будут проведены радикальные преобразования в сферах информационной технологии и технологии связи. Но и Организация Объединенных Наций должна сыграть свою роль в том, чтобы не забывать о том, что такие малые островные развивающиеся государства, как Сент-Люсия, имеют особые потребности, и не должна утрачивать свою бдительность в плане их защиты.

Мы высоко оцениваем работу Содружества по приведению своего доклада по вопросу уязвимости малых государств в соответствие с современными требованиями и пересмотру исчисления показателя уязвимости малых государств, а также приветствуем новый доклад "Будущее малых государств, преодолевающих уязвимость".

Сент-Люсия принимает к сведению подготовку, ведущуюся в целях проведения в 1999 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи для обзора остающихся глав и положений Барбадосской программы действий. Однако мы не можем не выразить свое разочарование в связи с отсутствием прогресса в осуществлении Программы действий, и Сент-Люсия настоятельно призывает международное сообщество поддержать призыв мобилизовать внешние источники на цели осуществления плана.

Самой убедительной демонстрацией уязвимости малых государств перед стихийными бедствиями в последнее время стал пример расположенного в Карибском регионе острова Монтсеррат, существование которого оказалось под угрозой в результате непрекращающегося извержения вулкана. За период, прошедший после пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, ситуация в Монтсеррате ухудшилась. Половина населения острова была вынуждена покинуть его. Страдания народа Монтсеррата являются гуманитарной трагедией, на которую мировое сообщество закрывает глаза, поскольку и в данном случае речь идет всего лишь еще об одном малом островном государстве, которое, как представляется, расположено в отдаленном районе мира. Народ Монтсеррата остро нуждается в сочувствии, понимании и поддержке.

Создание содружества Карибских государств является для Сент-Люсии исторически обусловленным требованием. Поэтому мы будем и далее укреплять процесс интеграции в Карибском



регионе и содействовать развитию более тесных связей между нашими народами. Мы надеемся на то, что весь Карибский бассейн превратится в одну нацию, одну семью, независимо от разделяющих его языковых барьеров, размеров территории, объема торговли и политических традиций и отношений. Возможно, наш масштаб невелик, но однако мы вносим свой вклад в упрочение цивилизации.

Благородные идеалы и принципы Организации Объединенных Наций и ее Устава не будут иметь смысла, если международное сообщество не сможет обеспечить защиту таких малых уязвимых развивающихся стран, как Сент-Люсия, от хищнической деятельности тех, кто стремится уничтожить средства существования наших народов во имя свободной торговли. Эти благородные идеалы останутся пустым звуком, если в лихорадочном стремлении к объединению глобализации и либерализации торговли будут преданы забвению особые обстоятельства малых беднейших государств этого мира, а их особые потребности будут сметены и уничтожены под натиском несправедливости международных трибуналов и близорукого отношения богатых государств.

Сент-Люсия не желает оказаться в капкане цикла зависимости. Она лишь стремится получить возможность для опоры на свои собственные силы в этом глобальном порядке.

Благородные устремления Организации Объединенных Наций станут величайшей неудачей XX века, если в силу неучастия в обеспечении контроля над процессом глобализации, она допустит маргинализацию малых бедных государств-членов. Нельзя допускать, чтобы цель устойчивого развития превратилась еще в один миф наших дней.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-французски): Я благодарю премьер-министра, министра финансов, планирования, информации и общественных работ Сент-Люсии за заявление, с которым он только что выступил.

Премьер-министра, министра финансов, планирования, информации и общественных работ Сент-Люсии Достопочтенного Кенни Д. Энтони сопровождают с трибуны.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и сотрудничества Руанды Его Превосходительству г-ну Анастасу Гасане.

**Г-н Гасана** (Руанда) (говорит по-французски): Прежде чем выступить с заявлением правительства Руанды, адресованном Генеральной Ассамблее, я хотел бы вслед за главами государств и моими коллегами министрами, которые уже выступали с этой трибуны, выразить Председателю наши искренние поздравления с избранием на этот почетный пост. Мы также воздаем вполне заслуженное должное его выдающемуся предшественнику на этом посту, который в ходе предыдущей сессии проявил целеустремленность, квалификацию и готовность служить общему делу.

Мы также тепло и по-братски поздравляем Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, для которого эта сессия Генеральной Ассамблеи является первой после его вступления в эту должность.

На пятидесятой юбилейной сессии Организации Объединенных Наций мы воспользовались возможностью, чтобы во весь голос и четко выразить наши взгляды в отношении основных реформ, которые необходимо осуществить внутри Организации. Мы приветствуем выдвинутые Генеральным секретарем предложения и заверяем его в нашей поддержке и готовности сотрудничать. Мы также представили предложения по реформе Совета Безопасности. Мы и далее будем вносить свой вклад в коллективные усилия, направляемые на обеспечение большей демократии в Совете, и выступать в их поддержку.

Правительство Руанды желает также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свое удовлетворение в связи с назначением г-жи Мэри Робинсон на должность Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы заверяем ее, а также Генерального секретаря в нашей готовности оказывать содействие и сотрудничать.

На этой сессии правительству Руанды хотелось бы внести свой скромный вклад в наше обсуждение некоторых вопросов, представляющих интерес как для Африки, так и для всего международного

сообщества. Это, в первую очередь, касается трудностей, стоящих на пути процесса возрождения новой Африки, и проблем, связанных с предупреждением, регулированием и урегулированием конфликтов в Африке. Нам хотелось бы также поделиться мыслями о том, каким образом наши народы могли бы осуществить относительно плавный переход к следующему тысячелетию. Мы завершим свое выступление призывом к международной солидарности с Руандой и ее народом.

Надежда на спасение народов Африки и стран "третьего мира" состоит прежде всего в понимании их подлинных проблем, и сегодня это понимание должно стать первоочередной задачей. Большая часть международного сообщества поддерживает новый политический порядок в Африке и новое африканское руководство и лидеров, которые выступают за создание новых реалий для новой Африки. Мы имели возможность и удовольствие услышать комментарии в поддержку нового африканского руководства на специальном заседании Совета Безопасности, посвященном Африке, которое состоялось 25 сентября под председательством государственного секретаря Соединенных Штатов. Мы решительно настроены. Именно с теми другими, кто не верит в Африку и африканцев, кто пытается помешать усилиям нашего континента, направленным на освобождение от неокOLONиализма и диктатуры, кто сегодня любой ценой пытается дискредитировать и подорвать авторитет наших лидеров, именно с ними нам придется иметь дело, когда придет их очередь.

Сейчас я хотел бы остановиться на вопросах предупреждения и разрешения конфликтов в Африке и других странах "третьего мира". Мы еще раз выражаем нашу искреннюю благодарность Совету Безопасности за то, что он выступил с позитивной инициативой о созыве 25 сентября заседания на уровне министров иностранных дел по Африке.

Наш вклад, кроме общих соображений и рассмотрения некоторых конкретных случаев, будет состоять, в первую очередь, в выявлении причин, лежащих в основе конфликтов в Африке, конфликтов, которые, в свою очередь, приводят к экономическим и политическим спадам, о которых мы на нашем континенте - а также повсеместно в

некоторых странах "третьего мира" - узнаем почти каждый день.

Африка и "третий мир" в целом страдают от многих пагубных явлений, главными из которых являются невежество, нищета, слабое политическое руководство, государственные перевороты и иностранное вмешательство. Вот те несчастья, которые разрушали и продолжают разрушать Африку и которые являются источниками каждого конфликта на нашем континенте.

Говорят, что невежество - корень всех бед. Нищета - причина всех несчастий. Какая программа Организации Объединенных Наций избавит Африку и страны "третьего мира" от невежества и нищеты и когда будут излечены эти два ужасных недуга, которые разрушают наш континент?

Слабое политическое руководство в Африке привело многие страны к гибели и даже к первому на африканском континенте геноциду, который имел место в Руанде с апреля по июль 1994 года. Присутствие Организации Объединенных Наций было обеспечено в составе 2500 военнослужащих, которые собрали свои вещи и покинули страну, оставив руандийский народ на милость боевиков ополчения "интерахамве", принадлежавшим к единственной в то время партии и вооруженным силам. Планирование и осуществление геноцида было постыдным актом слабого политического руководства, которое смотрело на невежество и нищету народов Руанды - и, соответственно, народов Африки и "третьего мира" - как на политический актив для укрепления и увековечения власти своей диктатуры или узурпации власти.

Мы надеемся на то, что Организация Объединенных Наций поддержит новый политический порядок и новое руководство в Африке, а также будет противодействовать любым маневрам, имеющим своей целью использовать структуры Организации Объединенных Наций, с тем чтобы уничтожить в зародыше новый политический порядок, зарождающийся на нашем континенте.

Конфликты в Африке, о которых сегодня нам всем хорошо известно, являются горьким плодом пресловутой, так называемой Африки генералов, - положения, сложившегося в середине 60-х годов. Эти государственные перевороты и все сопровождавшие их трагедии подорвали Африку, о

чем мы все здесь очень хорошо знаем. Каковы сегодня наши стратегии по борьбе с государственными переворотами в Африке? Каковы стратегии Организации Объединенных Наций по искоренению этого зла, пагубные последствия которого осознаются его создателями только после того, как они сами становятся его жертвами?

С 1965 года все государственные перевороты в Африке, тлетворное влияние которых мы испытываем сегодня, были спровоцированы определенными западными столицами в своих собственных интересах и в ущерб африканскому народу. К сожалению, сегодня манипуляции иностранных держав в Африке продолжают, создавая возможность для новой волны государственных переворотов на континенте.

Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций решительно бороться против пяти зол, которые я только что назвал; они по-прежнему наносят вред Африке и являются источником всех конфликтов на нашем континенте. Эти проблемы существуют, и они нам известны. Давайте не будем делать из них табу, давайте говорить о них в этом уважаемом форуме, давайте говорить о них в Совете Безопасности. Может быть, это станет началом улучшения положения в предупреждении и регулировании конфликтов в Африке.

Нельзя закрыть эту главу в истории африканских конфликтов, не сказав конкретно о некоторых из них, которые беспокоят нас больше, чем другие. В частности, я имею в виду Центральноафриканскую Республику, где Организация Объединенных Наций должна, по нашему мнению, действовать энергично и оказывать помощь стране, в которой защитники старого порядка и их приспешники-оппортунисты применяют насилие против законного правительства. Я также имею в виду Конго (Браззавиль), где разыгрывается точно такой же сценарий, как и в Центральноафриканской Республике, но в гораздо более широких масштабах.

На наш скромный взгляд, Организация Объединенных Наций должна также четко и недвусмысленно заявить коморцам с острова Анжуан, что Коморские Острова - это государство - член Организации Объединенных Наций и что их единство и целостность не могут быть предметом

переговоров. Мы призываем заинтересованные стороны сотрудничать с Организацией африканского единства (ОАЕ) в поисках надлежащего решения их проблемы.

Западная Сахара представляет собой существенный повод для оптимизма в эпоху деколонизации. Мы приветствуем и поощряем надлежащее осуществление соглашений, которые были недавно подписаны Сахарской Арабской Демократической Республикой и Королевством Марокко в целях содействия процессу самоопределения и независимости сахарского народа.

Что касается Сомали, то правительство Руандийской Республики настоятельно призывает все стороны в конфликте развивать диалог под эгидой ОАЕ и Межправительственного органа по развитию.

За два года до наступления нового тысячелетия наш святой долг - привести наши народы в 2000 год без неудач и без страха неизвестного, в отличие от людей, живших в 1997 году, накануне второго тысячелетия.

Двадцатый век, который приведет нас в долгожданное третье тысячелетие, явил нам два самых отвратительных случая геноцида в истории человечества: геноцид евреев во время второй мировой войны и геноцид руандийцев в 1994 году. Неужели мы, перешагнув порог третьего тысячелетия, принесем с собой все те же расистские надписи на стенах наших городов и в коридорах аэропортов? Неужели люди с нечистой совестью будут вечно прикидываться, будто они ничего не знают о геноциде в Руанде, самом первом случае геноцида в истории нашего континента? Неужели религиозный фундаментализм будет процветать за счет человеческих жизней?

Крайний эгоизм, отчаяние, самоубийства, расизм, преступность, терроризм, наркотики, педофилия, избиение женщин, изнасилования - неужели мы собираемся взять весь этот груз с собой в третье тысячелетие? Чем же мы занимаемся сейчас? Каковы наши стратегии по искоренению всего этого зла? Смирение? Фатализм? Будет ли в третьем тысячелетии что-то такое, что будет способно шокировать нас?

Все мы заявляем, что мы управляем от имени наших народов. Но какие действия мы предпринимаем сегодня для того, чтобы они спокойно, гладко, без паники и тревоги вошли в 2000 год? Если мы ничего не сделаем, как мы это им объясним накануне 1 января 2000 года или в первый день 2000 года? Будем ли мы говорить языком цинизма, страдания, реализма, политики, дипломатии или ритуалов, как раз достаточным для того, чтобы отделаться от них и загнать их в 2000 год, как в спасательную шлюпку?

Какими стратегиями Организация Объединенных Наций и ее учреждения, работающие по всей Африке и в других странах "третьего мира", располагает для помощи правительствам и народам, которые должны пытаться справиться с волнениями, связанными с переходом из одного столетия в другое, из одного тысячелетия в другое? В моей стране, Руанде, я не вижу никаких признаков любой подобной стратегии, а между тем страна испытывает многочисленные потрясения, вызванные разрывом или даже распадом, социальной ткани общества в результате геноцида 1994 года. Когда к потрясениям, вызванным геноцидом, добавятся тревоги по поводу нового тысячелетия, что станет с таким народом, если ему не поможет крепнущая международная солидарность?

Где бы я ни был, я не видел никаких или почти никаких признаков такой солидарности, даже намек на нее. Видимо, это никого не волнует. А ведь до 1 января 2000 года остается лишь 26 месяцев. Почему же страны и Организация Объединенных Наций проявляют такое безразличие? Разве наши тревоги это не тревоги народов, от имени которых мы управляем? Мы должны хотя бы на один шаг опережать время и тем самым успокоить их.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы обратиться к Генеральной Ассамблее и сказать, что Организация Объединенных Наций должна принять "мини-план Маршалла" в целях нравственного и физического оздоровления и восстановления первой африканской страны, ставшей жертвой катастрофы геноцида: Руанды. Этот "мини-план Маршалла" по оздоровлению и восстановлению Руанды после геноцида был разработан послом Сахнуном, Специальным представителем генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и ОАЕ в районе

Великих озер, по просьбе руандийского правительства национального единства.

Мы также взываем к Организации Объединенных Наций и ко всему международному сообществу и просим предоставить Руанде существенную помощь, поскольку с ноября 1996 года она приняла более 1,4 млн. репатриантов - пятую часть нашего населения, - которые ранее бежали в бывший Заир, ныне Демократическую Республику Конго, в Танзанию и Бурунди. После этого массового возвращения беженцев четыре из наших провинций оказались поражены голодом. Во имя жертв голода мы просим о чрезвычайной продовольственной помощи и помощи развитию во всех секторах жизни страны: в сельском хозяйстве, здравоохранении, образовании, социальной и социально-экономической реинтеграции репатриантов, жертв геноцида, в системе правосудия и в восстановлении и реконструкции основных инфраструктур, включая водо- и энергоснабжение, дороги.

Что касается социальной и социально-экономической реинтеграции репатриантов, то с ноября 1996 года правительство Руанды направляет на места выездные группы, которые возглавляются двумя министрами от каждой провинции и состоят из других министров, членов парламента и руководящих работников высокого уровня. Цель этих поездок на места - поддержать местные органы управления в их деятельности по приему и реинтеграции репатриантов. Этот опыт проходит успешно.

На общинном и муниципальном уровне мы также создали комитеты по приему, состоящие из представителей местных властей и членов Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека.

К сожалению, ряд нарушителей спокойствия просочились в страну вместе с 1,4 млн. беженцев, которые недавно вернулись в Руанду. С февраля 1997 года эти беглецы совершают убийства лиц из числа гражданского населения. Они выбирают себе жертвы, главным образом среди тех, кто пережил геноцид, с тем чтобы устранить любого, кто мог бы выступить в качестве свидетеля в суде, а также представителей местных властей, преданных идее национального единства и примирения.

Правительство Руанды приняло необходимые меры для обеспечения безопасности людей на севере страны, где и были совершены эти убийства. Опять-таки, результаты, которых удалось добиться в этой области, также оказались вполне удовлетворительными.

Действительно, месяц назад я организовал встречу всех представителей дипломатического корпуса и консульских работников в Рухенгери, одной из провинций на севере страны. После встречи дипломаты имели возможность посетить любой район Рухенгери по своему выбору.

Кроме того, накануне моего приезда в Нью-Йорк на Генеральную Ассамблею президент Республики Руанда г-н Пастер Бизимунгу возглавил встречу министров в Гисеньи, одной из трех северных провинций страны. После встречи президент республики и члены правительства провели три дня на местности. Они встречались и беседовали с представителями всех слоев населения, в том числе с крестьянами в общинах и муниципалитетах, со студентами и государственными служащими, которые прошли репатриацию и принимали участие в ориентировочных семинарах, посвященных позитивным аспектам национального единства, проявления терпимости, примирения и уважения жизни человека и солидарности. Они также провели беседы с представителями местной власти, которые организуют обучение наших людей.

Правительство Руанды нуждается в поддержке для проведения этой работы. Оно нуждается в помощи международного сообщества.

Прежде чем я завершу свое выступление, я хотел бы заявить с этой высокой трибуны, что мы приветствуем прогресс, достигнутый в преодолении недопонимания, которое возникло по вопросу о Международной комиссии по расследованию, которая была направлена в Демократическую Республику Конго, как об этом объявил на пресс-конференции вчера после обеда министр иностранных дел Демократической Республики Конго.

В этой связи руандийское правительство призывает тех, кого непосредственно касается этот вопрос, а именно Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Верховного

комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций и правительство Демократической Республики Конго, работать сообща для того, чтобы положить конец этой проблеме. Они могут рассчитывать на наше доверие и поддержку.

С целью оказания поддержки усилиям Генерального секретаря, Верховного комиссара по делам беженцев и правительства Демократической Республики Конго, а также лучшего информирования международного сообщества по проблеме беженцев в восточной части Заира правительство Руанды призывает Организацию Объединенных Наций издать и распространить в качестве документа Совета Безопасности доклад Международной комиссии по

расследованию о торговле оружием и его распространении в лагерях беженцев в восточной части Заира.

Международная комиссия по расследованию под эгидой Организации Объединенных Наций была учреждена в соответствии с резолюцией 1013 (1995) Совета Безопасности от 7 сентября 1995 года. Комиссия представила свой доклад, надлежащим образом подписанный ее членами, год спустя, 28 октября 1996 года. Запрет, введенный в отношении этого доклада, препятствовал его публикации и должен быть незамедлительно отменен с целью облегчения усилий всех сторон.

### **Программа работы**

Председатель вновь занимает место Председателя.

**Председатель** (говорит по-английски): Я хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документ A/INF/52/3, в котором содержится предварительная программа работы и расписание пленарных заседаний на октябрь; этот документ сейчас будет распространен в зале.

Я хотел бы указать на то, что это расписание было подготовлено для того, чтобы облегчить работу делегаций и содействовать обеспечению готовности соответствующих документов для обсуждения соответствующих пунктов повестки дня. Сейчас уже открыт для записи список выступающих по всем пунктам повестки дня, перечисленным в документе A/INF/52/3.

Позднее я объявлю о сроках рассмотрения других пунктов повестки дня, а также буду информировать Ассамблею о всех дополнениях или изменениях.

Заседание закрывается в 13 ч. 25 м.